



J. C. RYLE

ความสุข

หนทางสู่ความสุขที่แท้จริง

Happiness

เขียนโดย เจ. ซี. ไรล์

แปลโดย Yongjin Choi

ข้อมูลลิขสิทธิ์

ชื่อผลงานต้นฉบับ

Happiness

ผู้เขียนต้นฉบับ

J. C. Ryle (1816–1900)

สถานะลิขสิทธิ์

สาธารณสมบัติ (Public Domain)

ชื่อฉบับภาษาไทย

《ความสุข》

ผู้แปล

Yongjin Choi

ลิขสิทธิ์คำแปล

คำแปลภาษาไทย © 2026 Yongjin Choi

ผลงานต้นฉบับนี้เป็นสาธารณสมบัติ

ลิขสิทธิ์คำแปลภาษาไทยเป็นของผู้แปล Yongjin Choi

บทนำ

“ชนชาติที่พระยาห์เวห์ทรงเป็นพระเจ้าของเขาก็เป็นสุข”

สดุดี 144:15

ครั้งหนึ่งผู้ไม่เชื่อพระเจ้าเคยปราศรัยกับฝูงชนในที่โล่ง เขาพยายามโน้มน้าวพวกเขาว่าไม่มีพระเจ้า ไม่มีมาร ไม่มีสวรรค์ และไม่มีนรก ไม่มีการฟื้นคืนชีพ ไม่มีการพิพากษา และไม่มีชีวิตที่จะมาถึง เขาแนะนำให้พวกเขาทิ้งพระคัมภีร์ของตนทิ้งไป และอย่าสนใจสิ่งที่นักเทศน์พูด เขาแนะนำให้พวกเขาคิดอย่างเขาและเป็นเหมือนเขา เขาพูดอย่างกล้าหาญ ฝูงชนฟังอย่างกระตือรือร้น มันคือ "คนตาบอดนำทางคนตาบอด" ทั้งคู่กำลังตกลงไปในคูน้ำ! (มัทธิว 15:14) ระหว่างที่เขา กำลังกล่าวอยู่ จู่ๆ หญิงชราผู้นำสงสารคนหนึ่งก็เปิดฝ่าฝูงชนไปยังจุดที่เขายืนอยู่ เธอยืนอยู่ตรงหน้าเขา เธอมองหน้าเขาเต็มๆ “ท่าน” เธอพูดด้วยเสียงอันดัง “คุณมีความสุขไหม” ผู้ไม่เชื่อพระเจ้ามองดูเธออย่างดูหมิ่นและไม่ตอบเธอ “ท่าน” เธอพูดอีกครั้ง “ฉันขอให้คุณตอบคำถามของฉัน คุณมีความสุขไหม คุณต้องการให้เราทิ้งพระคัมภีร์ของเรา คุณบอกเราว่าอย่าเชื่อสิ่งที่นักเทศน์พูดเกี่ยวกับข่าวประเสริฐ คุณแนะนำให้เราคิดเหมือนที่คุณคิด และเป็นเหมือนคุณ ตอนนี้อย่างไรที่เราจะทำตามคำแนะนำของคุณ—เรามีสิทธิ์ที่จะรู้ว่าเราจะได้รับประโยชน์อะไรจากข่าวประเสริฐ แนวคิดใหม่ที่ดีของคุณทำให้คุณสบายใจมากหรือเปล่า?

ผู้ไม่เชื่อพระเจ้าหยุดและพยายามตอบคำถามของหญิงชรา เขาพูด
ตะกุกตะกัก สับสนเปลี่ยน และอยู่ไม่สุข และพยายามอธิบายความหมาย
ของเขา เขาพยายามอย่างหนักที่จะเปลี่ยนเรื่อง เขาบอกว่าเขาไม่ได้มา
เทศนาเรื่องความสุข แต่มันก็ไม่มีประโยชน์ หญิงชราติดอยู่กับประเด็น
ของเธอ เธอยืนกรานที่จะตอบคำถามของเธอ และฝูงชนก็เข้ามามีส่วน
ร่วม เธอกดดันเขาอย่างหนักกับการซักถามของเธอ และจะไม่มีข้อแก้ตัว
ใด ๆ และในที่สุด ผู้ไม่เชื่อพระเจ้าก็ต้องออกจากพื้นดินและแอบหลบหนี
ไปด้วยความสับสน เขาไม่สามารถตอบคำถามได้ มโนธรรมของเขาไม่
ยอมให้เขา—เขาไม่กล้าพูดว่าเขามีความสุข

หญิงชราแสดงสติปัญญาที่ดีในการถามคำถามที่เธอทำ ข้อโต้แย้งที่เธอใช้
อาจดูเรียบง่ายมาก แต่ในความเป็นจริงแล้ว ข้อโต้แย้งที่ทรงพลังที่สุดข้อ
หนึ่งสามารถนำมาใช้ได้ มันเป็นอาวุธที่มีผลกระทบต่อจิตใจบางคน
มากกว่าการใช้เหตุผลที่ซับซ้อนที่สุด เมื่อไหร่ก็ตามที่ชายคนหนึ่งเริ่มรับ
มุมมองใหม่เกี่ยวกับศาสนา และสร้างทำเป็นดูหมิ่นศาสนาคริสต์ในพระ
คัมภีร์แบบเก่า จึงตั้งคำถามของหญิงชราด้วยมโนธรรมของเขา ถามเขา
ว่ามุมมองใหม่ของเขาทำให้เขารู้สึกสบายใจกับภายในหรือไม่ ถามเขาว่า
เขาสามารถพูดด้วยความซื่อสัตย์และจริงใจได้ไหมว่าเขามีความสุข บท
ทดสอบที่ยิ่งใหญ่ของความศรัทธาและศาสนาของผู้ชายคือ "มันทำให้เขา
มีความสุขหรือไม่" ตอนนี้ฉันขอเชิญชวนผู้อ่านทุกคนด้วยความรักใคร่ให้
พิจารณาหัวข้อของข้อเขียนนี้ ฉันขอเตือนคุณให้จำไว้ว่าความรอดของจิต
วิญญาณของคุณนั้นมีความผูกพันอย่างใกล้ชิดกับเรื่องนี้ จิตใจไม่สามารถ

ถูกต้องในสายพระเนตรของพระเจ้า ผู้ไม่รู้จักความสุขเลย ชายหรือหญิง
นั้นไม่สามารถอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัยของจิตวิญญาณ ผู้ที่ไม่รู้สึกถึงความ
สงบภายใน

ข้าพเจ้าตั้งใจจะทำอยู่ ๓ ประการ เพื่อจะได้เคลียร์เรื่องความสุขให้
กระจ่างแจ้ง. ฉันขอความสนใจเป็นพิเศษกับแต่ละคน ฉันอธิษฐานขอ
พระวิญญาณของพระเจ้าให้นำไปใช้กับจิตวิญญาณของทุกคนที่อ่านข้อ
เขียนนี้

I. ข้าพเจ้าขอชี้ให้เห็นบางสิ่งซึ่งจำเป็นอย่างยิ่งต่อความสุขทั้งปวง

ครั้งที่สอง ฉันขอเปิดเผยข้อผิดพลาดทั่วไปบางประการเกี่ยวกับวิธีมี
ความสุข

III. ขอแสดงหนทางสู่ความสุขอย่างแท้จริง

ภาคที่ 1

สิ่งที่จำเป็นอย่างยิ่งต่อความสุขที่แท้จริง

ก่อนอื่น ฉันต้องชี้ให้เห็นบางสิ่งที่จำเป็นอย่างยิ่งต่อความสุขที่แท้จริง

ความสุขคือสิ่งที่มนุษยชาติทุกคนต้องการได้รับ ความปรารถนาที่จะได้มันฝังลึกอยู่ในใจมนุษย์ ผู้ชายทุกคนไม่ชอบความเจ็บปวด ความเศร้าโศก และความไม่สบายใจโดยธรรมชาติ โดยธรรมชาติแล้วผู้ชายทุกคนชอบความสะดวกสบาย ความสบาย และความยินดี มนุษย์ทุกคนมักหิวโหยและกระหายความสุข เช่นเดียวกับคนป่วยโหยหาสุขภาพ และเชลยศึกโหยหาเสรีภาพ เช่นเดียวกับนักเดินทางที่แห้งแล้งในประเทศร้อน ปรารถนาที่จะเห็นน้ำพุเย็น หรือนักเดินทางสำรวจขั้วโลกที่มุงสู่น้ำแข็ง ปรารถนาที่จะเห็นดวงอาทิตย์ขึ้นเหนือขอบฟ้า เช่นเดียวกับมนุษย์ผู้ยากจนปรารถนาที่จะมีความสุขเช่นเดียวกัน

แต่อนิจจา มีสักกี่คนที่คิดว่าจริงๆ แล้วพวกเขาหมายถึงอะไรเมื่อพูดถึงความสุข! ความคิดของผู้ชายส่วนใหญ่คลุมเครือและคลุมเครือและไม่ได้กำหนดไว้เพียงไร! พวกเขาคิดว่าบางคนมีความสุข แต่จริงๆ แล้วกลับเป็นทุกข์! พวกเขาคิดว่าบางคนเศร้าหมองและเศร้า—ซึ่งในความเป็นจริงแล้วมีความสุขอย่างแท้จริง พวกเขาฝันถึงความสุขที่ในความเป็นจริงไม่สามารถสนองความต้องการของธรรมชาติได้ วันนี้ผมขอลองให้ความกระจ่างเกี่ยวกับตัวแบบสักหน่อย

ความสุขที่แท้จริงไม่ใช่การหลุดพ้นจากความโศกเศร้าและความไม่สบายใจอย่างสมบูรณ์ ขอให้สิ่งนั้นไม่มีวันลืมหากเป็นเช่นนั้น โลกนี้ก็คงไม่มีความสุขอีกต่อไป ความสุขดังกล่าวมีไว้เพื่อเหล่าทูตสวรรค์ที่ไม่เคยตกสู่บาป และไม่ใช่เพื่อมนุษย์ ความสุขที่ฉันทกำลังถามหานั้น เหมือนกับว่ามนุษย์ผู้ยากไร้ ซึ่งกำลังจะตายและเต็มไปด้วยบาปอาจหวังว่าจะได้รับธรรมชาติทั้งหมดของเราเป็นมรดกโดยบาป ความชั่วร้ายมีอยู่มากมายในโลก ความเจ็บป่วย ความตาย และการเปลี่ยนแปลง—กำลังทำสิ่งที่น่าเศร้าในทุกๆ ด้านทุกวัน ในสภาวะเช่นนี้ ความสุขสูงสุดที่มนุษย์สามารถบรรลุได้บนโลกจะต้องเป็นสิ่งที่ปะปนกัน หากเราคาดหวังว่าจะพบความสุขที่สมบูรณ์แบบในชีวิตนี้ก่อนถึงหลุมฝังศพ เราก็คาดหวังสิ่งที่เราจะไม่พบ!

ความสุขที่แท้จริงไม่ได้ประกอบด้วยเสียงหัวเราะและรอยยิ้ม ใบหน้ามักเป็นดัชนีที่ไม่ดีของมนุษย์ภายใน มีหลายพันคนที่หัวเราะเสียงดังและร่าเริงเหมือนตึกแตกเมื่ออยู่เป็นเพื่อน—แต่จะนำสงสารและสมเพชในที่สุดส่วนตัว และเกือบจะกลัวที่จะอยู่คนเดียว ในทางกลับกัน มีหลายร้อยคนที่ มีพฤติกรรมจริงจังและจริงจัง—ซึ่งหัวใจเต็มไปด้วยความสงบสุข กวีของเราเองบอกเราอย่างแท้จริงว่ารอยยิ้มนั้นมีค่าแต่เพียงเล็กน้อย: "ผู้ชายอาจยิ้มและยิ้ม—และเป็นผู้ร้ายได้!"

และพระวาทะนิรันดร์ของพระเจ้าสอนเราว่า "แม้จะหัวเราะ ใจก็เศร้าโศกได้" (สุภาษิต 14:13) อย่าบอกฉันแค่เพียงหน้ายิ้มและหัวเราะเท่านั้น! ฉันอยากได้ยินอะไรมากกว่านี้เวลาถามว่าผู้ชายมีความสุขไหม ไม่ต้องสงสัย

เลยว่าผู้ชายที่มีความสุขอย่างแท้จริงมักจะแสดงความสุขออกมาด้วย
สีหน้า แต่ผู้ชายอาจมีใบหน้าร่าเริงมากแต่กลับไม่มีความสุขเลย

ในบรรดาสิ่งหลอกลวงทั้งหมดบนโลก ไม่มีอะไรจะหลอกลวงได้เท่ากับ
ความสนุกสนานและความสนุกสนานทางโลก เป็นการแสดงที่ว่างเปล่า
กลวงเปล่าไร้แก่นสารและความเป็นจริงโดยสิ้นเชิง! ฟังนักพูดที่เก่งใน
สังคม และชมเสียงปรบมือที่เขาได้รับจากบริษัทที่น่าชื่นชม ตามเขาไปที่
ห้องส่วนตัวของเขาเอง แล้วคุณจะพบว่าเขาจมดิ่งลงสู่ความเศร้าโศก
เศร้าสร้อย พันเอกการ์ดินอร์สารภาพว่าแม้ในขณะที่เขาคิดว่าเขามีความ
สุขที่สุด—เขามักจะอยากเป็นสุนัข! มองดูสาวงามที่ยิ้มแย้มในห้องบอลรูม
แล้วคุณอาจคิดว่าเธอไม่รู้ว่าคุณทุกข์คืออะไร เจอกันวันรุ่งขึ้นที่บ้านของ
เธอเอง และคุณอาจจะพบว่าเธออารมณ์ไม่ดีกับตัวเองและคนอื่นๆ อีก
ด้วย!

ไม่นะ! ความสนุกสนานทางโลกไม่ใช่ความสุขที่แท้จริง! มีความยินดีบาง
อย่างเกี่ยวกับเรื่องนี้ฉันไม่ปฏิเสธ มีความตื่นเต้นทางกามารมณ์เกี่ยวกับ
เรื่องนี้ ฉันไม่สงสัยเลย มีการยกระดับจิตวิญญาณชั่วคราวเกี่ยวกับเรื่องนี้
ฉันยอมรับอย่างอิสระ แต่อย่าเรียกมันด้วยชื่ออันศักดิ์สิทธิ์ว่า 'ความสุข'
ไม้ตัดดอกที่สวยงามที่สุดติดดินอย่าทำสวน เมื่อแก้วถูกเรียกว่าเพชร และดิน
ถูกเรียกว่าทอง เมื่อถึงเวลานั้น คนที่สามารถหัวเราะและสนุกสนานได้ก็
สมควรถูกเรียกว่าคนที่มีความสุข

Cervantes ผู้แต่ง Don Quixote ในช่วงเวลาที่ชาวสเปนทั้งหมดหัวเราะ
เยาะผลงานตลกของเขา เต็มไปด้วยความโศกเศร้าอย่างท่วมท้น

โมลิแยร์ นักเขียนการ์ตูนชาวฝรั่งเศสคนแรก แบกรับความโศกเศร้าซึ่ง
ความเจริญรุ่งเรืองทางโลกที่ยิ่งใหญ่ที่สุดไม่สามารถจัดออกไปได้

ซามูเอล ฟุต ผู้มีชื่อเสียงแห่งศตวรรษที่ผ่านมา เสียชีวิตด้วยอาการอหัง

ธิโอเตอร์ ฮุก นักเขียนนวนิยายเจ้าเล่ห์ที่ทำให้ทุกคนหัวเราะได้ กล่าวถึงตัว
เองในไดอารี่ว่า "ฉันกำลังทุกข์ทรมานภายใต้ความหดหู่ของวิญญาณอยู่
ตลอดเวลา ซึ่งไม่มีใครเห็นฉันในสังคมฉันถึง" คนแปลกหน้าคนหนึ่ง
ปรึกษากับแพทย์เกี่ยวกับสุขภาพของเขา แพทย์แนะนำให้เขารักษาจิตใจ
ของเขาไว้โดยไปฟังนักแสดงตลกผู้ยิ่งใหญ่ในยุคนั้น: "คุณควรไปฟังแมทธีว
วส์ เขาจะทำให้คุณหายดี" "อนิจจาครับ" เป็นคำตอบ "ฉันคือแมทธีวส์
เอง!"

1. การจะมีความสุขอย่างแท้จริง จะต้องตอบสนองและตอบสนองความ
ต้องการสูงสุดตามธรรมชาติของมนุษย์ ข้อกำหนดของรัฐธรรมนูญที่ทรง
สร้างอย่างน่าอัศจรรย์ของพระองค์ต้องได้รับการเติมเต็มให้ครบถ้วน จะ
ต้องไม่มีอะไรในตัวเขาที่ร้องว่า "ให้ให้" แต่ร้องโดยเปล่าประโยชน์และไม่
ได้รับคำตอบ ม้าและวัวมีความสุขตราบเท่าที่พวกมันยังอบอุ่นและอึดอยู่
แล้วทำไมล่ะ? เป็นเพราะพวกเขารู้ใจ เด็กน้อยมีความสุขเมื่อได้สวม
เสื้อผ้า ได้รับอาหาร และอยู่ในอ้อมแขนของแม่ แล้วทำไมล่ะ? เพราะเป็น
ที่พอใจ และมันก็เป็นเช่นนั้นกับมนุษย์ ความต้องการสูงสุดของเขาต้องได้
รับการสนองตอบก่อนที่จะมีความสุขอย่างแท้จริง ต้องกรอกทั้งหมด
จะต้องไม่มีความว่างเปล่า ไม่มีที่ว่าง ไม่มีความอยากที่ขาดแคลน ถึงตอน
นั้นเขาไม่เคยมีความสุขอย่างแท้จริง

และความต้องการหลักของมนุษย์คืออะไร? เขามีร่างกายเท่านั้นหรือ? เลขที่! เขามีบางอย่างมากกว่านี้! เขามีจิตวิญญาณ เขามีปัญญาเท่านั้นหรือ? เขาจะทำอะไรได้นอกจากได้ยิน เห็น กลิ่น รส และสัมผัสได้หรือ? เลขที่! เขามีความคิดและมโนธรรม! เขาไม่มีจิตสำนึกของโลกใด ๆ เลย ยกเว้นโลกที่เขาอาศัยและเคลื่อนไหวอยู่หรือ? เขามี. ยังมีเสียงเล็กๆ อยู่ในตัวเขาซึ่งมักจะทำให้ตัวเองได้ยิน: "ชีวิตนี้ไม่ใช่ทั้งหมด! มีโลกที่มองไม่เห็น! มีชีวิตเหนือความตาย!" ใช่! มันเป็นเรื่องจริง เราถูกสร้างมาอย่างน่าหวาดหวั่นและน่าอัศจรรย์ ผู้ชายทุกคนรู้—ผู้ชายทุกคนรู้สึกได้ ถ้าพวกเขาจะพูดแต่ความจริงเท่านั้น เป็นเรื่องไร้สาระอย่างยิ่งที่จะเสแสร้งว่าอาหารและเสื้อผ้าและสิ่งของทางโลกเพียงอย่างเดียวสามารถทำให้มนุษย์มีความสุขได้ มีความต้องการจิตวิญญาณ มีความต้องการมโนธรรม จะไม่มีความสุขที่แท้จริง—จนกว่าความต้องการเหล่านี้จะได้รับการสนองตอบ

2. การจะมีความสุขได้อย่างแท้จริงนั้น มนุษย์จะต้องมีที่มาของความยินดีที่ไม่ขึ้นอยู่กับสิ่งใดๆ ในโลกนี้ ไม่มีสิ่งใดในโลกที่ไม่กระทบตราของความไม่มั่นคงและความไม่แน่นอน สิ่งดีๆ ทั้งหมดที่เงินสามารถซื้อได้นั้นเป็นเพียงสิ่งชั่วคราวเท่านั้น พวกมันจะทิ้งเราไป—หรือเราจำเป็นต้องทิ้งมันไป! ความสัมพันธ์ที่หอมหวานที่สุดในชีวิตมีแนวโน้มที่จะสิ้นสุดลง ความตายอาจเกิดขึ้นวันไหนก็ได้และตัดมันทิ้งไป คนที่มีความสุขล้วนๆ ขึ้นอยู่กับสิ่งต่างๆ ข้างล่างนี้ ก็เหมือนกับเขาที่สร้างบ้านบนทราย หรือเอาน้ำหนักของเขาไปไว้บนต้นอ้อ!

อย่าบอกฉันถึงความสุขของคุณ ถ้ามันแขวนอยู่บนความไม่แน่นอนของโลกทุกวัน บ้านของคุณอาจมีความสุขสบายมากมาย ภรรยาและลูกๆ ของคุณอาจเป็นทุกสิ่งที่คุณต้องการ รายได้ของคุณอาจจะเพียงพอต่อความต้องการของคุณทั้งหมด แต่จำไว้ว่า ถ้าคุณไม่มีอะไรมากไปกว่านี้ให้มอง—ว่าคุณยืนอยู่บนขอบหน้าผา! แม่น้ำแห่งความสุขของคุณอาจเหือดแห้งไปสักวันหนึ่ง ความยินดีของคุณอาจลึกลับและจริงจัง—แต่มันมีอายุสั้นอย่างน่าสะพรึงกลัว! มันไม่มีราก มันไม่ใช่ความสุขที่แท้จริง

3. การจะมีความสุขได้จริงๆ ผู้ชายต้องสามารถมองทุกด้านได้โดยไม่รู้สึกอึดอัด เขาจะต้องสามารถมองย้อนกลับไปในอดีตได้โดยไม่ต้องกลัวความผิด เขาจะต้องสามารถมองไปรอบ ๆ ตัวเขาได้โดยไม่พอใจ เขาจะต้องสามารถมองไปข้างหน้าได้โดยไม่ต้องวิตกกังวล เขาจะต้องสามารถนั่งลงและคิดอย่างใจเย็นเกี่ยวกับสิ่งต่าง ๆ ในอดีต ปัจจุบัน และที่จะเกิดขึ้น—และรู้สึกเตรียมพร้อม ผู้ชายที่มีด้านอ่อนแอในสภาพของเขา – ด้านที่เขาไม่ชอบมองหรือพิจารณา – ผู้ชายคนนั้นไม่มีความสุขจริงๆ

อย่าพูดถึงความสุขของคุณกับฉันเลย หาก你不能มองไปข้างหน้าหรือข้างหลังคุณได้ ตำแหน่งปัจจุบันของคุณอาจจะง่ายและน่าพอใจ คุณอาจพบแหล่งความสุขและความยินดีมากมายในอาชีพการงาน บ้านครอบครัว และเพื่อนของคุณ สุขภาพของคุณอาจจะดีจิตใจของคุณอาจจะร่าเริง แต่หยุดและคิดเงียบ ๆ เกี่ยวกับชาติที่แล้วของคุณ! คุณสามารถ

ใคร่ครวญอย่างใจเย็นเกี่ยวกับบาปของการละเลยและการประพฤตินิชอบที่ผ่านไปหลายปีได้หรือไม่? พวกเขาจะรับการตรวจสอบของพระเจ้าได้อย่างไร? คุณจะตอบพวกเขาอย่างไรในวันสุดท้าย?

แล้วมองไปข้างหน้าและคิดถึงปีต่อไป คิดถึงจุดจบที่แน่นอนที่คุณกำลังเร่งรีบ คิดถึงความตาย. คิดถึงการตัดสินใจ ลองนึกถึงชั่วโมงที่คุณจะได้พบกับพระเจ้าแบบเผชิญหน้ากันสิ! คุณพร้อมหรือยัง? คุณพร้อมหรือยัง? คุณสามารถตั้งตารอสิ่งเหล่านี้โดยไม่ต้องตื่นตระหนกได้หรือไม่? โอ้ แน่ใจอย่างยิ่งว่าคุณไม่สามารถมองได้อย่างสบายใจในฤดูกาลใดๆ ยกเว้นในปัจจุบัน—ถ้าอย่างนั้น ความสุขที่คุณอวดออกมาก็เป็นสิ่งที่ไม่จริงเลย! มันเป็นเพียงสุสานที่ชาวโพลน สวยงามและสวยงามภายนอก—แต่เป็นกระดุกและความเสื่อมทรามภายใน! มันเป็นเพียงวันเดียวเหมือนต้นละหุ่งของโยนาห์ มันไม่ใช่ความสุขที่แท้จริง

ฉันขอให้ผู้อ่านนึกถึงเรื่องราวต่างๆ ที่จำเป็นต่อความสุข ซึ่งฉันได้พยายามจะมอบให้ไว้ในใจ ละทิ้งความคิดที่ผิดๆ มากมายที่ส่งต่อเกี่ยวกับเรื่องนี้ เช่น เหยียดปลอม ออกจากความคิดของคุณ หากต้องการมีความสุขอย่างแท้จริง จะต้องสนองความต้องการของจิตวิญญาณและมโนธรรมของคุณ การจะมีความสุขอย่างแท้จริงได้ ความยินดีของคุณต้องตั้งอยู่บนบางสิ่งบางอย่างที่มากกว่าที่โลกนี้จะให้คุณได้ หากต้องการมีความสุขอย่างแท้จริง คุณจะต้องสามารถมองจากทุกด้าน ทั้งด้านบน

ด้านล่าง ด้านหลัง ก่อน และรู้สึกว่าทุกอย่างถูกต้อง นี่คือการสุขที่แท้จริง แท้จริง—นี่คือการสุขที่ข้าพเจ้ามีในมุมมอง เมื่อข้าพเจ้าขอให้คุณสังเกตหัวข้อของข้อเขียนนี้

ความเข้าใจผิดที่พบบ่อยเกี่ยวกับหนทางสู่ ความสุข

ในส่วนถัดไป ให้ฉันเปิดเผยข้อผิดพลาดทั่วไปบางประการเกี่ยวกับวิธีการ
มีความสุข

มีถนนหลายสายที่หลายคนคิดว่าจะนำไปสู่ความสุข ในแต่ละถนนเหล่านี้
มีชายและหญิงหลายพันหมื่นคนสัญจรอย่างต่อเนื่อง แต่ละคน
จินตนาการว่าถ้าเขาสามารถบรรลุทุกสิ่งที่เขาต้องการ—เขาจะมีความสุข
แต่ละคนจินตนาการว่าถ้าเขาไม่ประสบความสำเร็จ ความผิดก็คือเขา
ขาดโชคและความโชคดี และดูเหมือนทุกคนจะไม่ว่าพวกเขา กำลังตาม
ล่าเพียงเงา! พวกเขาเริ่มไปในทิศทางที่ผิด! พวกเขาแสวงหาสิ่งที่ไม่มีวัน
พบได้ในที่ที่พวกเขาแสวงหา

ฉันจะกล่าวถึงอาการหลงผิดหลักบางประการเกี่ยวกับความสุข ฉันทำสิ่ง
นี้ด้วยความรัก การกุศล และความเห็นอกเห็นใจต่อจิตวิญญาณของผู้ชาย
ฉันเชื่อว่าเป็นหน้าที่สาธารณะที่จะเตือนผู้คนให้ระวังการโกง ต้มตุ๋น และ
ผู้แอบอ้าง! โอ้ ความทุกข์และความโศกเศร้านั้นอาจช่วยผู้อ่านของฉันได้
มากเพียงใด หากพวกเขาเชื่อในสิ่งที่ฉันกำลังจะพูดเท่านั้น!

ถือเป็นความผิดพลาดอย่างยิ่งที่จะคิดว่าตำแหน่งและเกียรติยศเพียงอย่างเดียวสามารถให้ความสุขได้ กษัตริย์และผู้ปกครองของโลกนี้ไม่จำเป็นต้องเป็นคนที่มีความสุขเสมอไป พวกเขามีปัญหาและไม่กางเขน ซึ่งไม่มีใครรู้นอกจากตัวเอง! พวกเขาเห็นความชั่วร้ายนับพันที่พวกเขาไม่สามารถแก้ไขได้! พวกเขาเป็นทาสที่ทำงานในโซ่ทอง และมีเสรีภาพที่แท้จริงน้อยกว่าใครในโลก! พวกเขามีภาระและความรับผิดชอบวางอยู่บนพวกเขา ซึ่งเป็นภาระในใจพวกเขาทุกวัน จักรพรรดิแห่งโรมันอันโทนี นมักกล่าวเสมอว่า "มงกุฏของจักรพรรดิเป็นมหาสมุทรแห่งความทุกข์ยาก" สมเด็จพระราชินีเอลิซาเบธ เมื่อเธอได้ยินเสียงร้องเพลงของหญิงสาวรีดนม ก็หวังว่าเธอจะเกิดมาเหมือนกับเธอมาก กวีผู้ยิ่งใหญ่ของเราไม่เคยเขียนคำที่แท้จริงได้มากไปกว่าตอนที่เขาพูดว่า "หัวที่สวมมงกุฏไม่สบายใจ!"

ถือเป็นความผิดพลาดอย่างยิ่งที่จะคิดว่าคนรวยเพียงอย่างเดียวสามารถให้ความสุขได้ พวกเขาสามารถช่วยให้มนุษย์สามารถสั่งการและครอบครองทุกสิ่ง—ยกเว้นความสงบภายใน! พวกเขาไม่สามารถซื้อวิญญาณที่ร่าเริงและจิตใจที่สดใสได้ มี... เอาใจใส่ในการรับ เอาใจใส่ในการดูแลรักษา การดูแลในการใช้ การดูแลในการกำจัด การดูแลในการรวบรวม การดูแลในการกระจัดกระจาย!

เขาเป็นคนฉลาดที่กล่าวว่า "เงิน" เป็นเพียงอีกชื่อหนึ่งของ "ปัญหา" และตัวอักษรภาษาอังกฤษแบบเดียวกับที่สะกดว่า "เอเคอร์" ก็สะกดว่า "ห่วงใย" เช่นกัน

ถือเป็นความผิดพลาดอย่างยิ่งที่จะคิดว่าการเรียนรู้และวิทยาศาสตร์เพียงอย่างเดียวสามารถให้ความสุขได้ พวกเขาอาจใช้เวลาและความสนใจของผู้ชาย แต่พวกเขาไม่สามารถทำให้เขามีความสุขได้จริงๆ ผู้ที่เพิ่มพูนความรู้ มัก "เพิ่มความโศกเศร้า" ยิ่งพวกเขาเรียนรู้มากเท่าไรพวกเขาก็ยิ่งค้นพบความไม่รู้ของตนเองมากขึ้นเท่านั้น (ปัญญาจารย์ 1:18) การปรนนิบัติหัวใจที่เป็นโรคนี้ไม่อยู่ในอำนาจของสิ่งฝ่ายโลก หัวใจต้องการบางสิ่งบางอย่าง เช่นเดียวกับศิรัษะ มโนธรรมต้องการอาหาร เช่นเดียวกับสติปัญญา ความรู้ทางโลกทั้งหมดในโลกจะไม่ทำให้มนุษย์มีความยินดีและยินดี เมื่อเขาคิดถึงความเจ็บป่วย ความตาย และความตาย! ผู้ที่ปีนขึ้นไปสูงสุดมักจะพบว่าตนเองโดดเดี่ยว ไม่พอใจ และว่างเปล่าจากความสงบสุข เซลเดนผู้รอบรู้ในช่วงบั้นปลายชีวิตสารภาพว่าการเรียนรู้ทั้งหมดของเขาไม่ได้ให้ความสะดวกสบายแก่เขาเหมือนกับข้อสี่ข้อของอัครสาวกเปาโล ทิตัส 2:11-14)

ถือเป็นความผิดพลาดอย่างยิ่งที่จะคิดว่าความเกียจคร้านเพียงอย่างเดียวสามารถให้ความสุขได้ คนงานที่ตื่นนอนตอนตีห้า และออกไปทำงานทั้งวันในคูดินเหนียวเย็นๆ มักจะคิดขณะเดินผ่านประตูบ้านเศรษฐีว่า "ช่างเป็นความดีจริงๆ ที่ไม่มีงานทำ!" เพื่อนแยม! เขารู้เพียงเล็กน้อยว่าเขาคิดอย่างไร สิ่งมีชีวิตที่น่าสังเวชที่สุดในโลก—คือคนที่ไม่มีอะไรทำ ทำงานเพื่อมือหรือทำงานเพื่อศิรัษะ เป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งต่อความสุขของมนุษย์ หากปราศจากมัน จิตใจก็จะกินเลี้ยงตัวเอง และภายในมนุษย์ก็จะเป็นโรคเครื่องจักรภายในจะทำงานได้—และหากไม่มีสิ่งใดให้ใช้งาน มักจะสึกหรอเป็นชิ้น ๆ ไม่มีความเกียจคร้านในสวนเอเดน อาดัมและเอวาต้อง "ตกแต่ง

สวณและดูแลรักษา" จะไม่มีความเกียจคร้านในสวรรค์ “ผู้รับใช้ของพระเจ้าจะปรนนิบัติพระองค์” โอ้ จงแน่ใจเถิดว่าคนเกียจคร้านที่สุด—คือคนที่ไม่มีความสุขที่สุดจริงๆ! (ปฐมกาล 2:15; วิ. 22:3)

It is an utter mistake to suppose that PLEASURE-SEEKING and AMUSEMENTS alone can give happiness. Of all roads that men can take in order to be happy, this is the one that is most completely wrong! Of all weary, flat, dull and unprofitable ways of spending life—this exceeds all. To think of a sinful, dying creature, with an immortal soul, expecting happiness... ในงานเลี้ยงและสนุกสนาน ในการเต้นรำและการร้องเพลง การแต่งกายและการเย็บเยียน ในการเล่นลูกบอลและเล่นไพ่ ในการแข่งขันและงานแสดงสินค้า ในการล่าสัตว์และการยิงปืน ในฝูงชน ในเสียงหัวเราะ ในเสียงในดนตรี และในเหล้าองุ่น!

แน่นอนว่าเป็นภาพที่ทำให้มารหัวเราะและเหล่าเทวดาร้องไห้ได้อย่างแน่นอน! แม้แต่เด็กก็ไม่ยอมเล่นของเล่นตลอดทั้งวัน! แต่เมื่อผู้ใหญ่ทั้งชายและหญิงคิดที่จะพบกับความสุขจากการเล่นสนุกอยู่ตลอดเวลา พวกเขาก็จมอยู่ใต้เด็กมาก!

ฉันแจ้งข้อผิดพลาดทั่วไปเหล่านี้เกี่ยวกับวิธีมีความสุขต่อหน้าผู้อ่านข้อเขียนนี้ทุกคน ฉันขอให้คุณทำเครื่องหมายให้ตี ฉันขอเตือนคุณอย่างชัดเจนถึงการแสวงหาเป็นทางลัดสู่ความสุข ไม่ว่าพวกเขาจะหนาแน่นแค่ไหนก็ตาม ฉันบอกคุณว่าถ้าคุณจินตนาการว่าสิ่งใดสิ่งหนึ่งสามารถนำคุณ

ไปสู่ความสงบสุขที่แท้จริงได้ แสดงว่าคุณถูกลอกโดยสิ้นเชิง มโนธรรมของคุณจะไม่มีวันรู้สึกอึด จิตวิญญาณอมตะของคุณจะไม่มีวันรู้สึกง่าย ผู้ชายภายในของคุณจะรู้สึกอึดอัดและไม่แข็งแรง

เลือกเส้นทางสายใดเส้นหนึ่งหรือเลือกทั้งหมด และถ้าคุณไม่มีอะไรนอกจากให้มอง คุณจะไม่มีวันพบความสุข คุณสามารถเดินทางได้เรื่อยๆ และสิ่งที่ปรารถนาจะดูเหมือนห่างไกลเมื่อสิ้นสุดแต่ละช่วงของชีวิต เหมือนกับตอนที่คุณเริ่มต้น เธอเป็นเหมือนคนเทน้ำใส่ตะแกรง หรือเอาเงินใส่ถุงที่มีรู คุณอาจพยายามทำให้ข้างมีความสุขด้วยการให้อาหารเขา ด้วยเม็ดทรายต่อวัน เช่นเดียวกับพยายามทำให้หัวใจของคุณพึงพอใจ ด้วยยศ ความมั่งคั่ง การเรียนรู้ ความเกียจคร้าน หรือความสนุกสนาน! คุณสงสัยความจริงของสิ่งที่ฉันพูดทั้งหมดหรือไม่? ฉันกล้าพูดว่าคุณทำจากนั้นให้เราหันไปดูหนังสืออันยิ่งใหญ่แห่งประสบการณ์ของมนุษย์ และอ่านสองสามบรรทัดจากหน้าอันศักดิ์สิทธิ์ของเล่มนี้ คุณจะต้องมีคำพยานจากพยานผู้มีอำนาจสองสามคนในเรื่องสำคัญที่ฉันขอให้คุณสนใจ

กษัตริย์จะเป็นพยานคนแรกของเรา—ฉันหมายถึงโซโลมอน กษัตริย์แห่งอิสราเอล เรารู้ว่าพระองค์ทรงมีอำนาจ สติปัญญา และความมั่งคั่ง เกินกว่าผู้ปกครองคนใดในสมัยของพระองค์มาก เราได้จากคำสารภาพของเขาสองว่า เขาได้ทดลองการทดลองอันยิ่งใหญ่ว่าสิ่งต่างๆ ในโลกนี้จะทำให้มนุษย์มีความสุขได้ไกลแค่ไหน เราได้จากบันทึกของพระหัตถ์ของพระองค์เองถึงผลลัพธ์ของการทดลองที่น่าสงสัยนี้ เขาเขียนเรื่องนี้โดยการดลใจของพระวิญญาณบริสุทธิ์เพื่อประโยชน์ของคนทั้งโลกในหนังสือปัญญา

จารย์ ไม่เคยมีการทดลองใดเกิดขึ้นภายใต้สถานการณ์ที่เอื้ออำนวยเช่นนี้ ไม่เคยมีใครที่จะประสบความสำเร็จในฐานะกษัตริย์ชาวิวได้ขนาดนี้ แต่คำพยานของซาโลมอนคืออะไร? คุณมีคำพูดอันเศร้าโศกของเขา: "ทุกสิ่งคือความไร้สาระและความเดือดร้อนของวิญญาณ!" (ปัญญาจารย์ 1:14)

สุภาพสตรีชาวฝรั่งเศสผู้มีชื่อเสียงจะเป็นพยานคนต่อไปของเรา ฉันหมายถึงมาตามเดอปอมปาดัวร์ เธอเป็นเพื่อนและเป็นที่ชื่นชอบของพระเจ้าหลุยส์ที่สิบห้า เธอมีอิทธิพลอย่างไม่มีขอบเขตที่ศาลแห่งฝรั่งเศส เธอขาดสิ่งใดที่เงินจะหามาได้ แต่เธอพูดอะไรตัวเอง? “ข้างเป็นสถานการณ์ของผู้ยิ่งใหญ่! พวกเขามีชีวิตอยู่ในอนาคตเท่านั้นและมีความสุขในความหวังเท่านั้น ไม่มีความสุขสงบสุขในความทะเยอทะยาน ฉันมีดมนอยู่เสมอ และมักจะมีดมนอย่างไรเหตุผล ความมีน้ำใจของกษัตริย์ การคำนึงถึงข้าราชการ บริหาร ความผูกพันของผู้รับใช้ของฉัน และความภักดีของเพื่อนฝูงจำนวนมาก แรงจูงใจเช่นนี้ซึ่งควรจะทำให้ฉันมีความสุขไม่ส่งผลกระทบต่อนักอีกต่อไป ฉันไม่มีความโน้มเอียงใด ๆ กับทุกสิ่งที่เคยทำให้ฉันพอใจอีกต่อไป ฉันทำให้บ้านของฉันที่ปารีสได้รับการตกแต่งอย่างวิจิตรงดงามเป็นเวลาสองวัน! สำหรับประจักษ์พยานดังกล่าว ข้าพเจ้าไม่จำเป็นต้องเพิ่มแม้แต่คำเดียว

นักเขียนชาวเยอรมันผู้มีชื่อเสียงจะเป็นพยานคนต่อไปของเรา—ฉันหมายถึงเกอเธ่ เป็นที่ทราบกันดีว่าเขาเกือบจะถูกหลายคนบูชาในช่วงชีวิตของเขา ผลงานของเขาถูกอ่านและชื่นชมนับพัน ชื่อของเขาเป็นที่รู้จักและให้เกียรติทุกที่ที่มีการอ่านภาษาเยอรมันทั่วโลก แต่ถึงกระนั้นคำสรรเสริญ

ของมนุษย์ที่เขาเก็บเกี่ยวได้มากมายขนาดนี้ ก็ไม่สามารถทำให้เกอเธ่มีความสุขได้อย่างเต็มที่ “เขาสารภาพเมื่ออายุประมาณแปดสิบปีว่าเขาจำไม่ได้ว่าอยู่ในสภาพจิตใจที่มีความสุขจริงๆ แม้จะอยู่ด้วยกันสองสามสัปดาห์ก็ตาม”

ขุนนางและกวีชาวอังกฤษจะเป็นพยานคนต่อไปของเรา—ฉันหมายถึงลอร์ดไบรอน หากมีใครคนหนึ่งที่มีความสุขตามมาตรฐานของโลก ลอร์ดไบรอนคือผู้ชายคนนั้น! เขาเริ่มต้นชีวิตด้วยข้อได้เปรียบทั้งยศและตำแหน่งภาษาอังกฤษ เขามีความสามารถและพลังทางจิตใจอันยอดเยี่ยมซึ่งโลกได้ค้นพบในไม่ช้าและพร้อมที่จะยกย่อง เขามีหนทางเพียงพอที่จะสนองความปรารถนาทุกประการ และไม่เคยรู้ถึงความยากจนเลย พุดตามหลักมนุษย์แล้ว ดูเหมือนจะไม่มีอะไรขัดขวางไม่ให้เขาสนุกกับชีวิตและมีความสุขได้ แต่เป็นข้อเท็จจริงที่ฉาวโฉ่ว่า Byron เป็นคนที่น่าสังเวช ความทุกข์ยากปรากฏในบทกวีของเขา ความทุกข์ยากคืบคลานออกมาในจดหมายของเขา ความเหน็ดเหนื่อย ความอึด ความรังเกียจ ความไม่พอใจ ย่อมปรากฏอยู่ในทางทั้งหลายของเขา พระองค์ทรงเตือนอย่างจริงจังว่ายศ ตำแหน่ง และชื่อเสียงทางวรรณกรรมเพียงอย่างเดียวไม่เพียงพอที่จะทำให้มนุษย์มีความสุข

นักวิทยาศาสตร์จะเป็นพยานคนต่อไปของเรา—ฉันหมายถึงเซอร์ ฮัมฟรีย์ เดวี เขาเป็นผู้ชายที่ประสบความสำเร็จอย่างโดดเด่นในเส้นทางชีวิตที่เขาเลือก และสมควรที่จะเป็นเช่นนั้น นักปรัชญาผู้มีชื่อเสียง—ผู้ประดิษฐ์ตะเกียงนิกายอันโด่งดังซึ่งเป็นชื่อของเขา และได้ปกป้องคนงานเหมืองที่

ยากจนจำนวนมากจากความตาย—บาร์อนแห่งสหราชอาณาจักร และประธานของราชสมาคม—ทั้งชีวิตของเขาดูเหมือนเป็นอาชีพที่รุ่งเรืองอย่างต่อเนื่อง หากการเรียนรู้เพียงอย่างเดียวเป็นหนทางสู่ความสุข อย่างน้อยชายคนนี้ก็ควรจะมีความสุข บันทึกความรู้สึกที่แท้จริงของเดวิดคืออะไร? เรามีสิ่งนี้อยู่ในบันทึกเศร้าโศกของเขาเองในช่วงบั้นปลายของชีวิต เขาอธิบายตัวเองด้วยคำพูดอันเจ็บปวดสองคำ: "ช่างน่าสังเวชยิ่งนัก!"

ชายผู้มีไหวพริบและความสนุกสนานจะเป็นพยานคนต่อไปของเรา—ฉันหมายถึงลอร์ดเชสเตอร์ฟีลด์ เขาจะพูดเพื่อตัวของเขาเอง คำพูดของเขาเองในจดหมายจะเป็นพยานของเขา "ฉันได้เห็นวงจรธุรกิจและความสนุกสนานที่ไร้สาระและทำทุกอย่างแล้ว ฉันมีประสบการณ์กับความสุขทั้งหมดของโลกแล้ว - และด้วยเหตุนี้จึงรู้ว่ามีประโยชน์และไม่เสียใจกับการสูญเสีย ฉันประเมินพวกเขาตามมูลค่าที่แท้จริง - ซึ่งแท้จริงแล้วต่ำมาก ในขณะที่ผู้ที่ไม่เคยสัมผัสพวกเขา - มักประเมินพวกเขามากเกินไป พวกเขาเห็นเพียงความรื่นเริงภายนอกและตื่นตาไปกับแสงจ้าของพวกเขา - แต่ฉันอยู่เบื้องหลัง ฉันได้เห็นทุกสิ่ง รอคอยและเชือกสกปรกซึ่งจัดแสดงและเคลื่อนย้ายเครื่องจักรอุตสาหกรรมและฉันได้เห็นและได้กลิ่นเทียนที่ส่องสว่างทั่วบริเวณ - ทำให้ผู้ชมที่โง่เขลาประหลาดใจและชื่นชมเมื่อฉันไตร่ตรองสิ่งที่ฉันได้เห็นสิ่งที่ฉันได้ยินและสิ่งที่ฉันทำไป - ฉันไม่สามารถโน้มน้าวใจตัวเองได้ว่าทุกสิ่งที่เร่ร่อนและสนุกสนานของโลกนั้นมีความเป็นจริง ฉันมองว่าสิ่งที่ผ่านมาเป็นความฝันโรแมนติกอย่างหนึ่งที่ฝัน สัก

ครั้ง และฉันก็ไม่อยากที่จะกินยาแก้คลื่นไส้ซ้ำอีกเพื่อความฝันอันหายวับไป!” ประโยคเหล่านี้พูดเพื่อตัวเอง ฉันไม่จำเป็นต้องเพิ่มคำเดียวให้พวกเขา

รัฐบุรุษและนักการเมืองผู้กำหนดชะตากรรมของโลก สมควรเป็นพยานคนสุดท้ายของเรา แต่ฉันไม่ยอมที่จะนำพวกเขาไปข้างหน้าในองค์กรการกุศลของคริสเตียน มันทำให้ฉันปวดใจเมื่อมองดูรายชื่อผู้มีชื่อเสียงในประวัติศาสตร์อังกฤษ และลองคิดดูสิว่าจะมีสักกี่คนที่ต้องทนทุกข์ทรมานจากการต่อสู้ดิ้นรนอย่างหอบหายใจหลังจากสถานที่และความแตกต่าง! มีชายที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของเราที่คนที่เสียชีวิตด้วยใจที่แตกสลาย—ผิดหวัง รังเกียจ และพยายามล้มเหลวอย่างต่อเนื่อง! มีสักกี่คนที่ทิ้งคำสารภาพอันน่าละม้ายใจไว้ว่าด้วยพลังอันเหลือเฟือของพวกเขา พวกเขา กำลังดิ้นรนเพื่อพักผ่อน รวากับนกอินทรีที่ถูกขังอยู่ในกรงเพื่อเสรีภาพ! มีสักกี่คนในโลกปรบมือว่าเป็น "เจ้าแห่งสถานการณ์" จริงๆ แล้ว ดีกว่าทาสในครัวเพียงเล็กน้อยเท่านั้น ถูกล่ามโซ่ไว้กับไม้พายและไม่สามารถหลุดพ้นได้! อนิจจา มีข้อพิสูจน์ที่น่าเศร้ามากมาย ทั้งในหมู่คนเป็นและคนตาย—ว่าการเป็นผู้ยิ่งใหญ่และมีอำนาจไม่จำเป็นต้องมีความสุขเสมอไป!

ฉันคิดว่ามีความเป็นไปได้มากที่ผู้คนจะไม่เชื่อสิ่งที่ฉันพูด ฉันรู้ถึงความหลอกลวงของใจในเรื่องความสุขบ้าง มีบางสิ่งที่มนุษย์เชื่อซำมากเกินไปเหมือนกับความจริงที่ฉันกำลังเสนอเกี่ยวกับวิธีมีความสุข อดทนกับฉันในขณะที่ฉันพูดอะไรมากกว่านี้

มายืนเคียงข้างฉันยามบ่าย ณ ใจกลางกรุงลอนดอน ให้เราเฝ้าดูใบหน้า
ของชายผู้มั่งคั่งส่วนใหญ่ที่เราจะได้เห็นออกจากบ้านไปทำธุรกิจตอนใกล้
ค่ำ บางอันมีมูลค่าหลายแสน - บางอันมีมูลค่าเป็นล้าน แต่สิ่งที่เขียนไว้บน
สีหน้าของหลุมศพเหล่านี้ที่เราเห็นรุมเร้าออกมาจากถนนลอมบาร์ด จาก
ธนาคารแห่งอังกฤษและตลาดหลักทรัพย์? เส้นลึกลับเหล่านั้นที่ร่องแก้มและ
คิ้วมากมายหมายถึงอะไร? อากาศแห่งความครุ่นคิดวิตกกังวลที่หำในหกล
ครั้งที่เราพบเจอนั้นมีความหมายอะไร? อา สิ่งเหล่านี้บอกเล่าเรื่องราวที่
จริงจัง พวกเขาบอกว่าต้องการอะไรที่มากกว่าทองคำและธนบัตรเพื่อ
ทำให้ผู้ชายมีความสุข!

ต่อไปมายืนกับฉันใกล้รัฐสภา ท่ามกลางเซสชันที่วุ่นวายให้เราสแกน
ใบหน้าของขุนนางที่มีชื่อคุ้นเคยและเป็นที่รู้จักไปทั่วโลกที่เจริญแล้ว ที่
นั่น คุณ อาจ เห็น ใน เย็น วัน สบาย ๆ ของ เดือนพฤษภาคม รัฐบุรุษ ที่
เข้มแข็ง ที่ สุด ใน อังกฤษ รีบ อภิปราย—เหมือน นกอินทรี ต่อ ชาก.
แต่ละคนมีพลังแห่งความดีหรือความชั่วอยู่ในลิ้นของเขา ซึ่งใคร่ครวญถึง
ก็รู้สึกหวาดกลัว แต่ละคนอาจพูดสิ่งต่าง ๆ ก่อนพระอาทิตย์ขึ้นในวันพรุ่ง
นี้ ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อสันติภาพและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศ
ชาติ และทำให้โลกสั่นคลอน! ที่นั่นคุณอาจเห็นบุรุษผู้กุมบังเหียนอำนาจ
และการปกครองอยู่แล้ว ที่นั่นท่านอาจเห็นบุรุษที่คอยจับตาดูโอกาสที่จะ
แย่งบังเหียนเหล่านั้นไปจากมือทุกวัน และมาปกครองแทนพวกเขา แต่
ใบหน้าของพวกเขาบอกอะไรเราเมื่อพวกเขารีบไปที่ตำแหน่งของพวกเขา? อาจเรียนรู้อะไรได้บ้างจากสีหน้าที่ดูเหม่อลอยของพวกเขา? มีอะไร
อ่านอยู่บนหน้าผากที่มีรอยย่นของพวกเขา—ดูเหม่อลอยและจมอยู่กับ

ความคิด? พวกเขาสอนบทเรียนอันศักดิ์สิทธิ์แก่เรา พวกเขาสอนเราว่า จำเป็นต้องมีบางสิ่งที่ยิ่งใหญ่กว่าความยิ่งใหญ่ทางการเมืองเพื่อให้ผู้ชายมีความสุข

ต่อไปมายืนเคียงข้างฉันในส่วนที่ทันสมัยที่สุดของลอนดอนในช่วงไฮซีซั่น ให้เราไปที่ Regent Street หรือ Pall Mall, Hyde Park หรือ May Fair เราจะได้เห็นใบหน้าที่ยามสง่าและอุปกรณ์อันวิจิตรงดงามสักเท่าใด! เราจะนับกี่คนในหนึ่งชั่วโมงที่ดูเหมือนจะครอบครองของขวัญล้ำค่าที่สุดในโลกนี้—ความงาม ความมั่งคั่ง ตำแหน่ง แฟชั่น และกองทัพของมิตรสหาย! แต่อนิจจา เราจะเห็นใครมีความสุขสักเพียงไร! เราจะอ่านความเหนื่อยล้า ความไม่พอใจ ความไม่พอใจ ความโศกเศร้า หรือความทุกข์ได้กี่ครั้ง - ชัดเจนราวกับเขียนด้วยปากกา! ใช่แล้ว การเรียนรู้นี้ถือเป็นบทเรียนที่น่าถ่อมใจ แต่ก็เรียนที่มีประโยชน์อย่างยิ่ง ต้องการอะไรที่ยิ่งใหญ่กว่าอันดับ แฟชั่น และความงาม เพื่อให้ผู้คนมีความสุข!

ต่อไปแล้วเดินไปกับฉันผ่านหมู่บ้านชนบทอันเจียบสงบในอังกฤษที่ร่ำรวย ให้เราเยี่ยมชมหมู่บ้านอันเจียบสงบในดินแดนบิดาอันเก่าแก่ที่สวยงามของเรา ห่างไกลจากเมืองใหญ่ ๆ การแตกสลายที่ทันสมัยและความขัดแย้งทางการเมือง มีเพียงไม่กี่ชนิดเท่านั้นที่พบในแผ่นดิน มีหมู่บ้านในชนบทหลายแห่งที่ไม่มีถนน ไม่มีโรงเบียร์ หรือร้านขายเบียร์ ซึ่งมีงานสำหรับคนงานทุกคน มีโบสถ์สำหรับประชากรทั้งหมด มีโรงเรียนสำหรับเด็กทุกคน

และมีผู้เผยแพร่ข่าวประเสริฐคอยดูแลผู้คน แน่แน่นอนคุณจะพูดว่า - เราจะพบความสุขที่นี่! แน่แน่นอนว่าวัดดังกล่าวจะต้องเป็นสถานที่แห่งความสงบและความสุขอย่างแน่นอน!

เข้าไปในกระท่อมที่ดูเงียบสงบทีละหลัง แล้วคุณจะไม่ถูกหลอกในไม่ช้า เรียนรู้ประวัติศาสตร์ภายในของแต่ละครอบครัวแล้วคุณจะเปลี่ยนใจในไม่ช้า ในไม่ช้าคุณจะพบว่าการนินทา การโกหก การใส่ร้าย ความริษยา ความริษยา ความหยิ่งยโส ความเกียจคร้าน การดื่มสุรา ความฟุ่มเฟือย ตัณหา และการทะเลาะวิวาทเล็กๆ น้อยๆ สามารถคร่าชีวิตความสุขในประเทศได้มากเท่ากับในเมือง! ไม่ต้องสงสัยเลยว่าหมู่บ้านในชนบทฟังดูงดงามในบทกวี และดูสวยงามเมื่อปรากฏด้วยภาพ แต่ในความเป็นจริงแล้ว ธรรมชาติของมนุษย์ก็เป็นสิ่งชั่วร้ายเหมือนกันทุกที! อนิจจา มันต้องการอะไรที่มากกว่าที่อยู่อาศัยในหมู่บ้านชนบทอันเงียบสงบเพื่อทำให้ลูกของอดัมเป็นคนที่มีความสุข!

ฉันรู้ว่าสิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่โบราณ พวกเขาพูดกันมาแล้วนับพันครั้งโดยไม่มีผล และฉันคิดว่าพวกเขาจะพูดโดยไม่มีผลอีก ฉันไม่ต้องการข้อพิสูจน์ถึงความเสื่อมทรามในธรรมชาติของมนุษย์ได้ดีไปกว่าความสมบูรณ์ที่ผู้คนแสวงหาความสุขโดยที่ความสุขไม่สามารถค้นพบได้! ศตวรรษแล้ว ศตวรรษเล่า นักปราชญ์ได้ทิ้งประสบการณ์เกี่ยวกับวิธีมีความสุขไว้ ศตวรรษแล้วศตวรรษเล่า ผู้คนจะรู้ว่าตนรู้จักทางนั้นดีโดยสมบูรณ์ และไม่จำเป็นต้องสอน พวกเขาโยนคำเตือนของเราไปที่ลม พวกเขารีบเร่งไปตามเส้นทางที่เขาชื่นชอบ พวกเขาเดินอยู่ในเงามืดไร้สาระ และสงบสติ

อารมณ์โดยเปล่าประโยชน์ และตื่นขึ้นมาเมื่อสายเกินไป—และพบว่าทั้งชีวิตของพวกเขาเป็นความผิดพลาดครั้งใหญ่! ดวงตาของพวกเขาบอด—พวกเขาจะไม่ได้เห็นว่านิมิตของพวกเขาขึ้นไว้เหตุผลและน่าผิดหวัง เหมือนกับภาพลวงตาของทะเลทรายแอฟริกา เช่นเดียวกับนักเดินทางที่เหน็ดเหนื่อยในทะเลทราย พวกเขาคิดว่าพวกเขากำลังเข้าใกล้ทะเลสาบน้ำเย็น เช่นเดียวกับนักเดินทางคนเดียวกัน พวกเขาพบว่าทะเลสาบในจินตนาการนี้เป็นภาพลวงตาอันงดงาม—และพวกเขายังคงทำอะไรไม่ถูกท่ามกลางทรายที่ลึกลับไหม!

คุณเป็นคนหนุ่มสาวหรือเปล่า? ข้าพเจ้าขอวิงวอนท่านให้ยอมรับคำเตือนอันเปี่ยมด้วยความรักของผู้เผยพระวจนะ—และอย่าแสวงหาความสุขที่ซึ่งความสุขไม่สามารถพบเห็นได้

อย่าแสวงหาด้วยความมั่งคั่ง อย่าแสวงหามันด้วยอำนาจและยศ อย่าแสวงหามันด้วยความพอใจ อย่าแสวงหามันในการเรียนรู้ ทั้งหมดนี้เป็นน้ำพุที่สว่างไสวและวิจิตรงดงาม น้ำของพวกมันมีรสหวาน ผูกชนยืนล้อมรอบพวกเขา ไม่ยอมละทิ้งพวกเขา แต่จงจำไว้ว่าพระเจ้าได้เขียนไว้เหนือน้ำพุแต่ละแห่งว่า "ผู้ที่ดื่มน้ำนี้จะกระหายอีก!" (ยอห์น 4:13) จำข้อนี้ไว้และจงฉลาด

คุณยากจนหรือเปล่า? คุณอยากจินตนาการไหมว่าถ้าคุณมีบ้านของเศรษฐี—คุณคงจะมีความสุขมากใช่ไหม? ต่อด้านสิ่งล่อใจ และเหวี่ยงมันไปข้างหลังคุณ อย่าอิจฉาเพื่อนบ้านที่ร่ำรวย จงพอใจในสิ่งที่ตนมีอยู่ ความสุขไม่ได้ขึ้นอยู่กับบ้านหรือที่ดิน! ผ้าไหมและผ้าซาตินไม่สามารถ

ขจัดความเศร้าโศกออกไปจากใจได้! ปราสาทและห้องโถงใหญ่ไม่สามารถป้องกันความวิตกกังวลและความเอาใจใส่ที่เข้ามาที่ประตูได้ การขี่ม้าอันวิจิตรงดงามย่อมมีความทุกข์ยากพอๆ กับการเดินเท้า! มีความทุกข์มากมายในคฤหาสน์หลังใหญ่ เช่นเดียวกับในกระท่อมที่ยากจน! โอ้อัจฉริยะฉลาดที่พบบ่อเกี่ยวกับความสุขไว้ และจงฉลาด!

ภาคที่ 3

หนทางสู่ความสุขที่แท้จริง

สุดท้ายนี้ ให้อ่านซ้ำให้เห็นหนทางที่จะมีความสุขจริงๆ

มีหนทางที่แน่นอนซึ่งนำไปสู่ความสุข ถ้ามนุษย์เพียงแต่ไขว่คว้าไป ผู้ที่เดินทางไปในเส้นทางนั้นไม่เคยมีชีวิตอยู่และพลาดเป้าหมายที่เขาแสวงหาเพื่อให้ได้มา

เป็นเส้นทางที่เปิดกว้างสำหรับทุกคน มันไม่ต้องการความมั่งคั่ง หรือยศ หรือการเรียนรู้เพื่อที่จะเดินเข้าไป มีไว้สำหรับคนใช้และสำหรับนาย สำหรับคนจนและคนรวยด้วย ไม่มีการยกเว้น ยกเว้นผู้ที่ยกเว้นตนเอง

มันเป็นเส้นทางเดียวเท่านั้น ทุกคนที่เคยมีความสุขตั้งแต่สมัยของอาดัม ได้เดินทางไปที่นั่นแล้ว ไม่มีหนทางสู่ความสุขอย่างแน่นอน กษัตริย์จะต้องพอใจที่จะอยู่เคียงข้างกับข้าราชการบริพารที่ต่ำต้อยที่สุด หากพวกเขาจะมีความสุข

เส้นทางนี้อยู่ที่ไหน? ถนนสายนี้อยู่ที่ไหน? ฟังแล้วคุณจะได้ยิน

วิธีที่จะมีความสุขคือการเป็นคริสเตียนแท้ที่เอาจริงเอาจังและจริงใจ! พระคัมภีร์ประกาศสิ่งนี้—ประสบการณ์พิสดารนั้น คนที่กลับใจใหม่ ผู้เชื่อในพระคริสต์ เป็นลูกของพระเจ้า—เขาและเขาเพียงผู้เดียวคือคนที่

ความสุข

ฟังดูง่ายเกินไปที่จะเป็นจริง—ดูเหมือนเป็นสูตรธรรมดาตั้งแต่แรกเห็นจนไม่น่าเชื่อ แต่ความจริงที่ยิ่งใหญ่ที่สุดมักจะเป็นสิ่งที่ง่ายที่สุด ความลับซึ่งผู้มีปัญญามากที่สุดในโลกล้มเหลวในการค้นพบโดยสิ้นเชิง—ถูกเปิดเผยแก่ผู้เชื่อที่ถ่อมตัวที่สุดในพระคริสต์ ฉันพูดซ้ำอย่างจริงจัง และท้าทายโลกให้พิสูจน์หักล้าง—คริสเตียนแท้คือผู้ชายเพียงคนเดียวที่มีความสุข

ฉันหมายถึงอะไรเมื่อฉันพูดถึงคริสเตียนแท้? ฉันหมายถึงทุกคนที่ไปโบสถ์หรือโบสถ์ใช่ไหม? ฉันหมายถึงทุกคนที่นับถือศาสนาออร์ทอดอกซ์หรือเปล่า? ฉันหมายถึงทุกคนที่อ้างว่ารักข่าวประเสริฐหรือไม่? ไม่แน่นอน! ฉันหมายถึงบางสิ่งบางอย่างที่แตกต่างกันมาก ทุกคนไม่ใช่คริสเตียนแท้—ที่ถูกเรียกว่าคริสเตียน คนที่ข้าพเจ้ามองเห็น—คือคริสเตียนในหัวใจและชีวิต ผู้ที่ได้รับการสอนจากพระวิญญาณจริงๆ ให้รู้สึกถึงบาปของเขา—ผู้ที่ฝากความหวังทั้งหมดไว้กับพระเจ้าพระเยซูคริสต์ และการชดใช้ของพระองค์—ผู้ที่บังเกิดใหม่และดำเนินชีวิตศักดิ์สิทธิ์และฝ่ายวิญญาณอย่างแท้จริง—ผู้ที่ศาสนาของเขาไม่ได้เป็นเพียงเสื้อคลุมวันอาทิตย์—แต่เป็นหลักธรรมที่จำกัดอันทรงพลังซึ่งควบคุมทุกวันของชีวิตของเขา—เขาคือคนที่ฉันหมายถึงเมื่อฉันพูดถึงคริสเตียนแท้

ฉันหมายถึงอะไรเมื่อฉันพูดว่าคริสเตียนแท้มีความสุข?

เขาไม่สงสัยและไม่มีความกลัวเลยหรือ?

เขาไม่วิตกกังวลและไม่มีปัญหาเลยหรือ?

เขาไม่มีความเศร้าโศกและไม่สนใจเลยหรือ? เขาไม่เคยรู้สึกเจ็บปวดและไม่มีน้ำตาเลยหรือ?

ไกลจากฉันที่จะพูดอะไรแบบนั้น! เขามีร่างกายที่อ่อนแอและอ่อนแอเหมือนผู้ชายคนอื่นๆ เขามีความรักใคร่และกิเลสตัณหาเหมือนกับทุกคนที่เกิดจากผู้หญิง เขาอาศัยอยู่ในโลกที่เปลี่ยนแปลง แต่ลึกลงไปในหัวใจเขามีเหมือนแห่งความสงบสุขที่มั่นคงและความสุขอันมากมายซึ่งไม่เคยหมดสิ้น! นี่คือการสุขที่แท้จริง

ฉันบอกว่าคริสเตียนแท้ทุกคนมีความสุขเท่ากันหรือเปล่า? ไม่ใช่เลยสักนิด! มีเด็กทารกในครรภ์ของพระคริสต์ เช่นเดียวกับชายชรา มีอวัยวะที่อ่อนแอในพระกายของพระคริสต์ เช่นเดียวกับอวัยวะที่แข็งแรงด้วย มีลูกแกะที่อ่อนนุ่ม—รวมทั้งแกะที่แข็งแรงด้วย. ไม่เพียงแต่ต้นสนซีดาร์แห่งเลบานอนเท่านั้น แต่ยังมีต้นหุสบที่เติบโตอยู่บนผนังด้วย มีระดับความสง่างามและระดับความศรัทธา ผู้ที่มีศรัทธาและพระคุณมากที่สุดจะมีความสุขมากที่สุด แต่ทั้งหมดไม่มากนักน้อยเมื่อเทียบกับผู้คนในโลกนี้ ล้วนแต่เป็นผู้ชายที่มีความสุข

ฉันบอกว่าคริสเตียนแท้มีความสุขเท่ากันตลอดเวลาไหม? ไม่ใช่เลยสักนิด! ล้วนมีความสุขสะดวกสบายขึ้นลง

สุขภาพร่างกายของพวกเขาก็ไม่เหมือนกันเสมอไป สถานการณ์ทางโลกของพวกเขาก็ไม่เหมือนกันเสมอไป คนที่พวกเขารักจะเติมเต็มพวกเขาตามฤดูกาลด้วยความวิตกกังวลเป็นพิเศษ บางครั้งพวกเขาเองก็ถูกความ

ผิดตามทันและเดินในความมืด

บางครั้งพวกเขาหลีกเลี่ยงให้กับความไม่สอดคล้องกันและก่อความบาป และสูญเสียสำนึกในการให้อภัย แต่ตามกฎหมายทั่วไปแล้ว คริสเตียนแท้มี บ่อน้ำแห่งสันติสุขที่ลึกล้ำอยู่ในตัวเขา ซึ่งแม้จะอยู่ในระดับต่ำสุดก็ไม่ เคยแห้งเหือดไปอย่างสิ้นเชิง

ฉันใช้คำว่า "ตามกฎหมายทั่วไป" อย่างเหมาะสม เมื่อผู้เชื่อกอยู่ในบาปอันน่า สยดสยองเช่นเดียวกับของดาวิด คงเป็นเรื่องเลวร้ายมากที่จะพูดถึงความ รู้สึกสงบภายในของเขา คริสเตียนแท้คือคนที่มีความสุขเพียงคนเดียว เพราะมโนธรรมของเขาสงบ พยานลึกกลับเกี่ยวกับพระเจ้าซึ่งแสดงอยู่ ภายในตัวเราด้วยพระเมตตา นั่น—พึงพอใจอย่างเต็มที่และสงบลง มอง เห็นได้จากพระโลหิตของพระคริสต์ ซึ่งเป็นการชำระความผิดทั้งหมดให้ หหมดสิ้น เห็นว่าในฐานะปุโรหิตและการไถ่เกลี่ยของพระคริสต์—เป็นคำ ตอบที่สมบูรณ์ต่อความกลัวทั้งหมด เห็นว่าผ่านการเสียสละและการ สิ้นพระชนม์ของพระคริสต์ บัดนี้พระเจ้าสามารถทรงยุติธรรมได้—แต่ยัง ทรงเป็นผู้ตัดสินคนอธรรมด้วย มันไม่กีดและต่ออีกต่อไป และทำให้ผู้ ครอบครองกลัวตัวเอง พระเจ้าพระเยซูคริสต์ทรงตอบสนองข้อกำหนด ทั้งหมดอย่างเพียงพอ มโนธรรมไม่ใช่ศัตรูของคริสเตียนแท้ อีกต่อไป แต่ เป็นเพื่อนและที่ปรึกษาของเขา ดังนั้นเขาจึงมีความสุข

คริสเตียนแท้คือคนที่มีความสุขเพียงคนเดียว เพราะเขาสามารถนั่ง เจริญๆ และคิดถึงจิตวิญญาณของตัวเองได้ เขาสามารถมองไปข้างหลัง และต่อหน้าเขา เขาสามารถมองในตัวเขาและรอบตัวเขา และรู้สึก ว่า

"ทุกอย่างเรียบร้อยดี!"

เขาสามารถคิดอย่างใจเย็นเกี่ยวกับชาติที่แล้วของเขา ไม่ว่าบาปของเขาจะมากขนาดไหนก็ตาม และสบายใจได้ว่าบาปทั้งหมดได้รับการอภัยแล้ว ความชอบธรรมของพระคริสต์ครอบคลุมทุกสิ่ง เมื่อน้ำท่วมของโนอาห์ท่วมภูเขาที่สูงที่สุด

เขาสามารถคิดอย่างใจเย็นเกี่ยวกับสิ่งที่เกิดขึ้น—แต่ก็ไม่กลัว ความเจ็บป่วยนั้นเจ็บปวด ความตายถือเป็นเรื่องศักดิ์สิทธิ์ วันพิพากษาถือเป็นเรื่องศักดิ์สิทธิ์ แต่เมื่อมีพระคริสต์อยู่เคียงข้างเขา เขาก็ไม่มีอะไรต้องกลัว เขาสามารถคิดอย่างสงบเกี่ยวกับพระเจ้าผู้บริสุทธิ์ ผู้ซึ่งพระเนตรคอยติดตามพระมรรคาทั้งสิ้นของพระองค์ และรู้สึกว่า "พระองค์ทรงเป็นพระบิดาของฉัน พระบิดาผู้คืนดีของฉันในพระเยซูคริสต์ ฉันอ่อนแอ ฉันไม่มีประโยชน์ แต่ในพระคริสต์ พระองค์ทรงถือว่าฉันในฐานะลูกที่รักของพระองค์ และเป็นที่พอพระทัย"

โอ้ ช่างเป็นสิทธิพิเศษอย่างยิ่งที่สามารถคิดได้—และอย่างกลัว! ฉันเข้าใจความโศกเศร้าของนักโทษที่ถูกคุมขังเดี่ยวได้ดี เขามีความอบอุ่น อาหาร เสื้อผ้า และงาน แต่เขากลับไม่มีความสุข แล้วทำไมล่ะ? เขากล่าวว่า "เขาจำเป็นต้องคิด"

คริสเตียนแท้คือผู้ชายที่มีความสุขเพียงคนเดียว เพราะว่าเขามีแหล่งความสุขที่ไม่ขึ้นอยู่กับโลกนี้เลย พระองค์ทรงมีบางสิ่งที่ไม่สามารถได้รับผลกระทบจากความเจ็บป่วย ความตาย ความสูญเสียส่วนตัว และภัย

พิบัติสาธารณะ - "สันติสุขของพระเจ้าซึ่งเกินกว่าความเข้าใจทั้งหมด"
เขามีความหวังฝากไว้ในสวรรค์ เขามีสมบัติที่แมลงเมาและสนิมจะเน่าไม่ได้ เขามีบ้านที่ไม่สามารถรื้อถอนได้

ภรรยาที่รักของเขาอาจตาย และหัวใจของเขาจะรู้สึกแตกเป็นสองท่อน ลูกที่รักของเขาจะถูกพรากไปจากเขา เขาอาจถูกทิ้งให้อยู่ตามลำพังในโลกอันหนาวเย็นนี้ แผนการทางโลกของเขาอาจถูกข้ามไป สุขภาพของเขาอาจจะล้มเหลว—แต่ตลอดเวลานี้เขามี.. ส่วนที่ไม่มีอะไรทำอันตรายได้ เพื่อนผู้ไม่มีวันตาย สมบัตินิรันดร์เหนือความตาย—ซึ่งไม่มีอะไรพรากเขาได้! สปริงล่างของเขาอาจพัง แต่สปริงบนของเขาไม่เคยแห้ง นี่คือการสุขที่แท้จริง

คริสเตียนแท้มีความสุขเพราะเขาอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง

ความสามารถของเขามุ่งตรงไปยังจุดสิ้นสุดที่ถูกต้อง

ความรักของพระองค์ไม่ได้ถูกกำหนดไว้ที่สิ่งด้านล่าง—แต่อยู่ที่สิ่งที่อยู่เบื้องบน

น้ำพระทัยของพระองค์ไม่ได้ขึ้นอยู่กับการตามใจตัวเอง—แต่ยอมแพ้ต่อพระประสงค์ของพระเจ้า

จิตของเขาไม่หมกมุ่นอยู่กับเรื่องเล็กๆ น้อยๆ ที่เน่าเปื่อยได้

เขาปรารถนางานที่เป็นประโยชน์—เขาผลิตผลกับการทำความดีอย่างฟุ่มเฟือย

ใครบ้างจะไม่ทราบถึงความทุกข์ยากของความวุ่นวาย? ใครบ้างที่ไม่เคย
ลิ้มรสความรู้สึกไม่สบายในบ้านที่ทุกสิ่งและทุกคนอยู่ผิดที่ สิ่งสุดท้ายต้อง
มาก่อน และสิ่งแรกยังคงอยู่? หัวใจของคนที่ยังไม่กลับใจก็คือบ้านหลังนี้!
พระคุณแห่งความรอดทำให้ทุกสิ่งในหัวใจอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง เรื่อง
ของจิตวิญญาณมาก่อน—และสิ่งของโลกมาเป็นอันดับสอง อนาคตไปโดย
และความสับสนยุติลง—กิเลสตัณหาที่ไม่เชื่อฟังจะไม่หลุดลอยอีกต่อไป
พระคริสต์ทรงครอบครองเหนือมนุษย์ทั้งมวล—และแต่ละส่วนของเขาก็
ทำงานอย่างเหมาะสม

หัวใจของคริสเตียนคือหัวใจเดียวที่เป็นระเบียบ เขาได้ละทิ้งความเย่อ
หยิ่งและความตั้งใจของตัวเอง เขานั่งแทบพระบาทพระเยซูและมีจิตใจที่
ถูกต้อง เขารักพระเจ้าและรักมนุษย์ ดังนั้นเขาจึงมีความสุข ในสวรรค์ ทุก
คนมีความสุข—เพราะทุกคนทำตามพระประสงค์ของพระเจ้าอย่าง
สมบูรณ์แบบ ยิ่งผู้ขายเข้าใกล้มาตรฐานนี้มากเท่าไร เขาก็จะยิ่งมีความสุข
มากขึ้นเท่านั้น

ความจริงที่ชัดเจนก็คือว่าหากไม่มีพระคริสต์ก็ไม่มีความสุขในโลกนี้!
พระองค์ผู้เดียวเท่านั้นที่สามารถประทานพระผู้พลบโยนผู้ทรงสถิตอยู่
เป็นนิรันดร์ได้

พระองค์ทรงเป็นดวงอาทิตย์ หากไม่มีพระองค์ มนุษย์จะไม่มีวันรู้สึก
อบอุ่น

พระองค์ทรงเป็นแสงสว่าง—หากไม่มีพระองค์ มนุษย์ก็มักจะอยู่ในความมืดเสมอ

พระองค์ทรงเป็นอาหาร—หากไม่มีพระองค์ มนุษย์มักจะอดอยากอยู่เสมอ

พระองค์ทรงเป็นน้ำดำรงชีวิต หากไม่มีพระองค์ ผู้คนก็จะกระหายน้ำอยู่เสมอ

ให้สิ่งที่คุณชอบแก่พวกเขา—วางไว้ในที่ที่คุณต้องการ—ล้อมรอบพวกเขาด้วยความสะดวกสบายทั้งหมดที่คุณสามารถจินตนาการได้—มันไม่สร้างความแตกต่าง แยกจากพระคริสต์ องค์สันติราช มนุษย์ไม่สามารถมีความสุขได้

จงให้ความสนใจพระคริสต์อย่างสมเหตุสมผล แล้วเขาจะมีความสุขแม้จะยากจนก็ตาม เขาจะบอกคุณว่าเขาขาดสิ่งที่ดีจริงๆ พระองค์ทรงได้รับการเลี้ยงดู เขามีทุกสิ่งที่ต้องการในเวลานี้—และมั่งคั่งในนิรันดร์ เขามีอาหารกินซึ่งโลกไม่รู้อะไรเลย เขามีเพื่อนที่ไม่เคยทิ้งเขาหรือทอดทิ้งเขา พระบิดาและพระบุตรเสด็จมาหาพระองค์และประทับอยู่กับพระองค์ พระเจ้าพระเยซูคริสต์ทรงรับประทานอาหารร่วมกับพระองค์ และพระองค์ทรงรับประทานอาหารร่วมกับพระคริสต์ (วิวรณ์ 3:20) จงให้ความสนใจพระคริสต์อย่างสมเหตุสมผล แล้วเขาจะมีความสุขแม้จะเจ็บป่วยก็ตาม เนื้อของเขาอาจคร่ำครวญ และร่างกายของเขาอ่อนล้าด้วยความเจ็บปวด แต่จิตใจของเขาจะได้พักผ่อนและสงบสุข คนที่มีความสุข

ที่สุดคนหนึ่งที่ฉันเคยพบเห็นคือหญิงสาวที่ป่วยหนักด้วยโรคมะเร็ง สิ้น
หลังมาหลายปี เธอนอนอยู่ในห้องใต้หลังคาที่นาสงสารโดยไม่มีไฟ และ
ฟางที่มุงจากนั้นสูงจากหน้าเธอไม่เกิน 2 ฟุต เธอไม่มีความหวังที่จะฟื้นตัว
แม้แต่เนื้อมะพร้าว แต่เธอก็ชื่นชมยินดีในองค์พระเยซูเจ้าอยู่เสมอ วิญญาณมีชัย
เหนือเนื้อหนัง เธอมีความสุขเพราะพระคริสต์ทรงอยู่กับเธอ

จงให้ความสนใจพระคริสต์ตามสมควร—แล้วเธอจะมีความสุขแม้จะมีภัย
พิบัติสาธารณะมากมายก็ตาม

รัฐบาลในประเทศของเขาอาจจะสับสน การกบฏและความไม่เป็น
ระเบียบอาจทำให้ทุกอย่างพลิกผัน กฎหมายอาจถูกเหยียบย่ำอยู่ใต้
ฝ่าเท้า ความยุติธรรมและความเสมอภาคอาจถูกทำให้ชุ่นเคือง เสรีภาพ
อาจถูกเหวี่ยงลงถึงพื้น อาจมีชัยเหนือความถูกต้อง แต่ใจของเขายังคงไม่
ลืมหูลืมตา เขาจะจำได้ว่าวันหนึ่งอาณาจักรของพระคริสต์จะได้รับการ
สถาปนา เขาจะพูดเช่นเดียวกับรัฐมนตรีชาวสก็อตเก่าที่ดำเนินชีวิตอย่าง
ไม่สะทกสะท้านตลอดช่วงความวุ่นวายของการปฏิวัติฝรั่งเศส: "ไม่เป็นไร!
คนชอบธรรมจะอยู่เย็นเป็นสุข!"

ฉันรู้ว่าซาตานเกลียดหลักคำสอนที่ฉันพยายามกดดันคุณ ฉันไม่สงสัย
เลยว่าเขากำลังทำให้คุณเต็มไปด้วยข้อโต้แย้งและเหตุผล และชักชวนคุณ
ว่าฉันคิดผิด ฉันไม่กลัวที่จะเผชิญกับข้อโต้แย้งเหล่านี้ต่อหน้า ให้เรานำ
พวกเขาไปข้างหน้าและดูว่าพวกเขาทำอะไร

คุณอาจบอกฉันว่าคุณรู้จักคนเคร่งศาสนาจำนวนมากที่ไม่มีความสุขเลย คุณเห็นพวกเขาพากเพียรในการเข้าร่วมการนมัสการในที่สาธารณะ คุณรู้ว่าพวกเขาไม่เคยหายไปโบสถ์ แต่พวกเขาก็ไม่เห็นร่องรอยของความสงบสุขตามที่ข้าพเจ้าได้บรรยายไว้เลย แต่คุณแน่ใจหรือว่าคนที่คุณพูดถึงเหล่านี้เป็นผู้เชื่อในพระคริสต์อย่างแท้จริง? คุณแน่ใจหรือว่าด้วยรูปลักษณะภายนอกของศาสนา พวกเขาได้บังเกิดใหม่และเปลี่ยนใจเลื่อมใสสู่พระเจ้า? ไม่น่าเป็นไปได้มากหรือที่พวกเขาไม่มีอะไรเลยนอกจากชื่อของศาสนาคริสต์ โดยปราศจากความเป็นจริง และเป็นรูปเหมือนพระเจ้าโดยไม่มีฤทธิ์อำนาจหรือ?

อนิจจา คุณยังไม่ต้องเรียนรู้ว่าผู้คนอาจประกอบศาสนกิจมากมาย แต่ยังไม่มีความศาสนาที่ช่วยให้รอด! ไม่ใช่เป็นเพียงศาสนาคริสต์ตามพิธีการอย่างเป็นทางการเท่านั้นที่จะทำให้ผู้คนมีความสุขได้ เราต้องการอะไรมากกว่าการไปโบสถ์—เพื่อให้เรามีสันติสุข จะต้องมีการรวมกันที่แท้จริงและสำคัญกับพระคริสต์ ไม่ใช่คริสเตียนที่เป็นทางการ แต่เป็นคริสเตียนแท้ซึ่งเป็นคนที่มีความสุข

คุณอาจบอกฉันว่าคุณรู้จักผู้คนที่มีความคิดฝ่ายวิญญาณและเปลี่ยนใจเลื่อมใสจริงๆ ซึ่งดูมีความสุข คุณคงได้ยินพวกเขายกมือถึงใจของตนเองบ่อยครั้ง และคร่ำครวญถึงความเสื่อมทรามของตนเอง ดูเหมือนว่าพวกเขาจะมีความสงสัย ความวิตกกังวล และความกลัวสำหรับคุณ และคุณอยากรู้ว่าความสุขของคนเหล่านี้ที่ฉันพูดถึงมากอยู่ที่ไหน

ข้าพเจ้าไม่ปฏิเสธว่ามีวิสุทธิชนของพระเจ้าเช่นนี้มากมายตามที่ท่านกล่าวถึง ข้าพเจ้าเสียใจด้วย ฉันอนุญาตให้มีผู้เชื่อจำนวนมากที่ดำเนินชีวิตต่ำกว่าสิทธิพิเศษของตนมาก และดูเหมือนจะไม่รู้ถึงความยินดีและสันติสุขในการเชื่อเลย แต่คุณเคยถามคนเหล่านี้บ้างไหมว่าพวกเขาจะละทิ้งศาสนาคริสต์และกลับไปโลกใหม่หรือไม่? คุณเคยถามพวกเขาไหมหลังจากคร่ำครวญ ความสงสัย และความกลัว ว่าพวกเขาคิดว่าพวกเขาจะมีความสุขมากขึ้นหรือไม่หากพวกเขาเลิกติดตามพระคริสต์? คุณเคยถามคำถามเหล่านั้นหรือไม่? ฉันแน่ใจว่าถ้าคุณทำเช่นนั้น ผู้เชื่อที่อ่อนแอที่สุดและต่ำที่สุดจะตอบคุณเป็นคำตอบเดียว ฉันแน่ใจว่าพวกเขาจะบอกคุณว่าพวกเขาอยากจะทำติดกับความหวังเล็กๆ น้อยๆ ในพระคริสต์—มากกว่าที่จะครอบครองโลก! ฉันแน่ใจว่าพวกเขาทั้งหมดจะตอบว่า "ศรัทธาของเราอ่อนแอ หากเรามี พระคุณของเรามีน้อย หากเรามี ความยินดีของเราในพระคริสต์นั้นแทบจะไม่มีอะไรเลย - แต่เราไม่สามารถละทิ้งสิ่งที่เราได้รับ แม้ว่าพระเจ้าจะสังหารเรา - เราก็ต้องยึดติดกับพระองค์"

รากฐานของความสุขฝังลึกอยู่ในหัวใจของผู้ศรัทธาที่ยากจนและอ่อนแอจำนวนมาก ซึ่งมองไม่เห็นทั้งใบไม้และดอก!

แต่สุดท้ายคุณจะบอกฉันว่าคุณไม่สามารถคิดได้ว่าผู้เชื่อส่วนใหญ่จะมีความสุข เพราะพวกเขาจริงใจและจริงใจมาก คุณคิดว่าพวกเขาไม่ได้มีความสุขอย่างที่ฉันได้อธิบายไปจริงๆ เพราะสีหน้าของพวกเขาไม่

แสดงออกมา คุณสงสัยในความจริงของความสุขของพวกเขา—เพราะมันเห็นได้น้อยมาก

ฉันอาจพูดซ้ำสิ่งที่ฉันบอกคุณในตอนต้นของข้อเขียนนี้ได้ง่ายๆ ว่าใบหน้า
ที่ร่าเริงไม่รับประกันว่าหัวใจจะมีความสุข แต่ฉันจะไม่ทำเช่นนั้น ฉัน
อยากจะถามคุณมากกว่าว่าตัวคุณเองอาจไม่ใช่สาเหตุที่ทำให้ผู้เชื่อ
เคร่งขรึมและจริงจังเมื่อคุณพบพวกเขาหรือไม่? หากคุณไม่ได้กลับใจใหม่
คุณจะไม่สามารถคาดหวังให้พวกเขามองคุณโดยไม่เสียใจอย่างแน่นอน!
พวกเขาเห็นคุณอยู่บนเส้นทางสู่การทำลายล้าง และนั่นก็เพียงพอที่จะ
ทำให้พวกเขาเจ็บปวด! พวกเขาเห็นคนเป็นพินเหมือนคุณ รีบร้องไห้และ
คร่ำครวญและวิบัติไม่รู้จบ! เป็นไปได้ไหมที่การได้เห็นเช่นนี้ทุกวันไม่ควร
ทำให้พวกเขาเศร้าโศก? บริษัทของคุณน่าจะเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้พวกเข
าเศร้าแรงแรง รองจนกว่าคุณจะเป็นคนกลับใจใหม่เสียก่อน ก่อนที่คุณจะ
ตัดสินใจความหนักหน่วงของผู้กลับใจใหม่ พบพวกเขาในกลุ่มที่ทุกคนมี
หัวใจเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน และทุกคนรักพระคริสต์ และเท่าที่
ประสบการณ์ของฉันเล่ามา คุณจะไม่มีพบใครที่มีความสุขอย่างแท้จริง
เหมือนคริสเตียนแท้

เมื่อผู้นอกรีตฮูมถามบิชอป ฮอร์นว่าเหตุใดคนเคร่งศาสนาจึงดูเศร้าโศก
อยู่เสมอ พระราชาคณะผู้รอบรู้ตอบว่า "การได้เห็นคุณ มิสเตอร์ฮูม จะ
ทำให้ชาวคริสเตียนเศร้าโศก!"

ฉันย้ำการยืนยันของฉันในส่วนนี้ของหัวเรื่องของฉัน ฉันพูดซ้ำอย่างกล้าหาญมั่นใจและจริงจัง ฉันบอกว่าไม่มีความสุขในหมู่คนทางโลกซึ่งจะเทียบได้กับความสุขของคริสเตียนแท้ ความสุขอื่น ๆ เมื่อเปรียบเทียบกับเขา—คือแสงจันทร์เมื่อเทียบกับแสงแดด และทองเหลืองเมื่อเทียบกับทองคำ ถ้าคุณจะไม่ถึงเสียงหัวเราะและความสนุกสนานของคนเลวทราม จงเยาะเย้ยตามความจริงจังและความจริงจังซึ่งปรากฏในพฤติกรรมของคริสเตียนจำนวนมาก ฉันมองหน้าวัตถุทั้งหมดแล้ว และไม่ขยับเลย ฉันบอกว่าคริสเตียนแท้เพียงคนเดียวเท่านั้นที่มีความสุขอย่างแท้จริง และหนทางที่จะมีความสุขคือการเป็นคริสเตียนแท้

และตอนนี้ ฉันจะปิดข้อเขียนนี้ด้วยคำสั้นๆ สองสามคำเกี่ยวกับแอปพลิเคชันธรรมดา ฉันพยายามแสดงให้เห็นสิ่งจำเป็นต่อความสุขที่แท้จริง ข้าพเจ้าพยายามที่จะเปิดเผยความเห็นที่ผิดๆ มากมายซึ่งครอบงำหัวข้อนี้ ข้าพเจ้าพยายามชี้ให้เห็นด้วยคำพูดที่ธรรมดาและไม่ผิดเพี้ยน ที่ซึ่งความสุขที่แท้จริงเท่านั้นที่จะพบได้ ข้าพเจ้าขอปิดท้ายทั้งหมดด้วยการวิงวอนด้วยความรักต่อมโนธรรมของทุกคนที่อาจตกอยู่ในมือของหนังสือเล่มนี้

(1) ประการแรก ข้าพเจ้าขอวิงวอนผู้อ่านข้อเขียนนี้ทุกคนให้ตั้งคำถามอย่างจริงจังกับหัวใจของตนเองว่า คุณมีความสุขไหม? สูงหรือต่ำ รวยหรือจน เจ้านายหรือคนรับใช้ ชาวนาหรือกรรมกร เด็กหรือแก่ นี่คือการถามที่สมควรได้รับคำตอบ: คุณมีความสุขจริงๆ หรือไม่?

มนุษย์ของโลก ผู้ไม่สนใจสิ่งใดนอกจากเรื่องของเวลา ละเลยพระคัมภีร์ สร้างรูปเคารพของธุรกิจหรือเงิน จัดหาทุกสิ่งยกเว้นวันพิพากษา วางแผน และวางแผนเกี่ยวกับทุกสิ่งยกเว้นชั่ววินาที คุณมีความสุขไหม? คุณรู้ว่า คุณไม่ใช่!

ผู้หญิงโง่เขลาที่ใช้ชีวิตขี้เล่นด้วยความฟุ่มเฟือยและขี้เล่น ใช้เวลาหลาย ชั่วโมงกับร่างกายที่อ่อนแอและอ่อนแอซึ่งในไม่ช้าจะต้องให้อาหารนอน สร้างไอดอลของการแต่งกายและแฟชั่น ความตื้นตัน และการสรรเสริญ ของมนุษย์ - ราวกับว่าโลกนี้คือทั้งหมด: คุณมีความสุขไหม? คุณรู้ว่า คุณ ไม่ใช่!

ชายหนุ่มผู้หลงใหลในความสนุกสนานและตามใจตัวเอง บินจากงาน อติเรกอันเปล่าประโยชน์อย่างหนึ่งไปยังอีกงานอติเรกหนึ่ง เหมือนผีเสื้อ กลางคืนที่จุดเทียน จินตนาการว่าตัวเองฉลาดและรอบรู้ และฉลาดเกิน กว่าที่ศิษยาภิบาลจะนำ และไม่รู้วามารกำลังนำคุณไปเป็นเชลย เหมือน วัวที่ถูกนำไปฆ่า คุณมีความสุขไหม? คุณรู้ว่า คุณไม่ใช่!

ใช่แล้ว พวกคุณทุกคน—คุณไม่มีความสุขเลย! และในมโนธรรมของคุณเองคุณก็รู้ดี คุณอาจไม่อนุญาต แต่มันเป็นเรื่องจริงที่น่าเศร้า มีที่ว่างอัน ยิ่งใหญ่ในใจคุณแต่ละคน—และไม่มีอะไรจะเติมเต็มได้ เทเงิน การเรียนรู้ อันดับ และความสุขลงไป แล้วมันจะว่างเปล่า มีส่วนที่เจ็บปวดใน มโนธรรมของคุณแต่ละคน—และไม่มีอะไรจะรักษาได้ การนอกใจไม่ สามารถ; การคิดอย่างอิสระทำไม่ได้ ลัทธิโรมันไม่สามารถ - พวกมันล้วน เป็นยาต้มตุ๋น ไม่มีสิ่งใดสามารถรักษาได้ เว้นแต่สิ่งที่คุณไม่ได้ใช้ใน

ปัจจุบัน—ข่าวประเสริฐอันเรียบง่ายของพระคริสต์ ไขแล้ว คุณเป็นคนที่น่าสังเวชจริงๆ! จงตักเตือนในวันนี้ว่าคุณจะไม่มีความสุขจนกว่าคุณจะกลับใจใหม่ คุณอาจคาดหวังว่าจะรู้สึกถึงแสงอาทิตย์ที่สาดส่องบนใบหน้าของคุณเมื่อคุณหันหลังให้กับมัน เช่นเดียวกับความรู้สึกมีความสุขเมื่อคุณหันหลังให้กับพระเจ้าและพระคริสต์

(2) ประการต่อไป ข้าพเจ้าขอเตือนทุกคนที่ไม่ใช่คริสเตียนแท้—ถึงความโง่เขลาในการใช้ชีวิตที่ไม่สามารถทำให้พวกเขามีความสุขได้

ฉันส่งสารคุณจากกันบึงของหัวใจ และยินดีที่จะชักชวนให้คุณล้มตาและเป็นคนฉลาด ฉันยืนเป็นยามบนหอคอยแห่งข่าวประเสริฐอันเป็นนิจ ฉันเห็นเธอหว่านความทุกข์ยากชั่ววันรันดร์ให้กับตัวเอง และฉันเรียกร้องให้เธอหยุดคิดก่อนที่จะสายเกินไป โอ้ เพื่อพระเจ้าจะทรงสำแดงความโง่เขลาแก่คุณ! คุณกำลังขุดบ่อน้ำ บ่อแตกสำหรับตัวคุณเอง ซึ่งไม่สามารถกักเก็บน้ำได้ คุณกำลังใช้เวลา ความเข้มแข็ง และเสน่ห์ ในสิ่งที่จะไม่ตอบแทนคุณสำหรับงานของคุณ "ใช้เงินไปกับสิ่งที่ไม่ใช่อาหาร และใช้แรงกายของคุณเพื่อสิ่งที่ไม่พึงพอใจ" (อิสยาห์ 55:2) คุณกำลังสร้างบาเบลจากความคิดของคุณเอง และไม่รู้ว่าคุณจะทรงดูหมิ่นแผนการของคุณในการแสวงหาความสุข เพราะคุณพยายามมีความสุขโดยไม่มีพระองค์

ตื่นจากความฝันของคุณ ฉันขอวิงวอนคุณ และแสดงตัวให้ทุกคนเห็น! ลองคิดถึงการใช้ชีวิตซึ่งคุณจะต้องอับอายเมื่อตายไป และการมีศาสนาเพียงในนาม—ซึ่งจะทำให้คุณล้มเหลวอย่างสิ้นเชิงเมื่อ

จำเป็นที่สุด

เปิดตาของคุณและมองไปรอบโลก บอกฉันหน่อยสิว่าใครบ้างที่เคยมีความสุขจริงๆ โดยไม่มีพระเจ้า พระคริสต์ และพระวิญญาณบริสุทธิ์ ดูเส้นทางที่คุณกำลังเดินทาง ทำเครื่องหมายรอยเท้าของผู้ที่ไปก่อนคุณ ดูว่ามีกี่คนที่หันหลังให้กับมัน และสารภาพว่าพวกเขาคิดผิด

ฉันขอเตือนคุณอย่างชัดเจนว่า ถ้าคุณไม่ใช่คริสเตียนแท้ คุณจะพลาดความสุขทั้งในโลกปัจจุบันและในโลกหน้า! โอ้ เชื้อฉันเถอะ หนทางแห่งความสุขและหนทางแห่งความรอด—เป็นหนึ่งเดียวกัน! ผู้ที่จะมีทางของตนเองและปฏิเสธที่จะรับใช้พระคริสต์จะไม่มีวันมีความสุขจริงๆ แต่ผู้ที่รับใช้พระคริสต์ย่อมได้รับพระสัญญาสำหรับทั้งสองชีวิต เขามีความสุขบนโลกและจะมีความสุขมากขึ้นในสวรรค์!

ถ้าคุณไม่มีความสุขในโลกนี้หรือโลกหน้า มันจะเป็นความผิดของคุณเองทั้งหมด โอ้ลองคิดดูสิ! อย่ารู้สึกผิดกับความโง่เขลาอันยิ่งใหญ่เช่นนี้! ใครเล่าจะไม่คร่ำครวญถึงความโง่เขลาของคนขึ้นมา คนกินฝิ่น และการฆ่าตัวตาย? แต่ไม่มีความโง่เขลาเหมือนอย่างคนในโลกที่ไม่สำนึกผิด

(3) ต่อไปขอวิงวอนท่านผู้อ่านหนังสือเล่มนี้ที่ยังไม่มีความสุขจงแสวงหาความสุขที่ซึ่งหาได้เพียงลำพัง

กุญแจแห่งหนทางสู่ความสุขอยู่ในพระหัตถ์ของพระเจ้าพระเยซูคริสต์ พระองค์ทรงได้รับการประทับตราและแต่งตั้งโดยพระเจ้าพระบิดา เพื่อประทานอาหารแห่งชีวิตแก่ผู้ที่หิวโหย และประทานน้ำแห่งชีวิตแก่ผู้ที่

กระหาย ประตูปิดที่มั่งคั่ง ยศ และการเรียนรู้มักพยายามเปิดและพยายาม
อย่างไรผล—บัดนี้พร้อมที่จะเปิดให้ผู้เชื่อที่ถ่อมตัวและอธิษฐานทุกคน
แล้ว โอ้ ถ้าคุณต้องการมีความสุข จงมาที่พระคริสต์! มาหาพระองค์
ยอมรับว่าคุณเห็นดีเห็นชอบกับวิถีทางของตนเอง และต้องการพักผ่อน ที่
คุณพบว่าคุณไม่มีพลังและอาจจะทำให้ตัวเองบริสุทธิ์ มีความสุข หรือ
เหมาะสมกับสวรรค์ และไม่มีความหวังนอกจากในพระองค์ บอกพระองค์
เรื่องนี้อย่างไม่มีเงื่อนไข สิ่งนี้กำลังมาถึงพระคริสต์ มาหาพระองค์ วิงวอน
พระองค์เพื่อแสดงความเมตตาของพระองค์ และประทานความรอดแก่
คุณ เพื่อชำระคุณด้วยพระโลหิตแห่งการชดใช้ของพระองค์ และนำบาป
ของคุณออกไป เพื่อพูดสันติสุขกับมโนธรรมของคุณและรักษาจิต
วิญญาณที่ทุกข์ยากของคุณ บอกพระองค์ทั้งหมดนี้อย่างไม่มีเงื่อนไข สิ่งนี้
กำลังมาถึงพระคริสต์

คุณมีทุกอย่างที่จะทำให้กำลังใจคุณ องค์พระเยซูเจ้าทรงเชิญชวนคุณ
พระองค์ประกาศแก่ท่านและคนอื่นๆ ว่า "บรรดาผู้ทำงานหนักและแบก
ภาระหนัก จงมาหาเราเถิด เราจะให้เจ้าได้พักผ่อน จงเอาแอกของเรา
แบกไว้และเรียนรู้จากเรา เพราะเราเป็นคนอ่อนโยนและใจถ่อม และ
จิตใจของเจ้าจะได้พักผ่อน เพราะแอกของเราก็น่าเบา และภาระของเราก็น่า
เบา" (มัทธิว 11:28-30) อย่ารอช้า. คุณอาจรู้สึกไม่คู่ควร ท่านอาจรู้สึก
ราวกับว่าท่านกลับใจไม่มากพอ แต่รอไม่ไหวแล้ว มาหาพระคริสต์.

คุณมีทุกอย่างที่จะทำให้กำลังใจคุณ หลายพันคนเดินในทางที่คุณได้รับเชิญให้เข้าไป และพบว่าเป็นสิ่งที่ดี ครั้งหนึ่งเช่นเดียวกับคุณ พวกเขาได้รับใช้โลก และจมลึกลงไปในความโง่เขลาและบาป ครั้งหนึ่ง เช่นเดียวกับคุณ พวกเขาเริ่มเบื่อหน่ายกับความชั่วร้ายของตน และโหยหาการปลดปล่อย และการพักผ่อน พวกเขาได้ยินเกี่ยวกับพระคริสต์ และความเต็มพระทัยของพระองค์ที่จะช่วยเหลือและช่วยให้รอด พวกเขามาหาพระองค์ด้วยศรัทธาและการสวดอ้อนวอน หลังจากมีข้อสงสัยและความลังเลใจมากมาย พวกเขาพบว่าพระองค์มีพระกรุณามากกว่าที่พวกเขาคาดไว้ เป็นพันเท่า! พวกเขาพักพิงพระองค์และมีความสุข—พวกเขาแบกไม้กางเขนของพระองค์และลิ้มรสสันติสุข โอ้ เดินตามรอยเท้าของพวกเขา

ฉันวิงวอนคุณด้วยความเมตตาของพระเจ้าให้มาหาพระคริสต์ คุณจะมีความสุขเช่นเคย ข้าพเจ้าขอวิงวอนให้คุณมาหาพระคริสต์ ละทิ้งความล่าช้า. ตื่นจากการหลับใหลในอดีตของคุณ ลุกขึ้นและเป็นอิสระ! วันนี้มาถึงพระคริสต์

(4) ประการสุดท้าย ข้าพเจ้าขอเสนอคำแนะนำบางประการแก่คริสเตียนแท้ทุกคนเพื่อเพิ่มและส่งเสริมความสุขของพวกเขา

ฉันเสนอคำแนะนำเหล่านี้โดยไม่เกรงใจ ข้าพเจ้าปรารถนาที่จะนำไปใช้กับมโนธรรมของข้าพเจ้าเองและของท่านด้วย คุณพบว่าการรับใช้ของพระคริสต์มีความสุข ฉันไม่สงสัยเลยว่า คุณจะรู้สึกอ่อนหวานในสันติสุขของพระคริสต์จนคุณยินดีจะรู้เรื่องนี้มากขึ้น ฉันแน่ใจว่าคำแนะนำเหล่านี้สมควรได้รับความสนใจ

ผู้เชื่อทั้งหลาย หากคุณอยากมีความสุขมากขึ้นในการรับใช้พระคริสต์ จงทำงานทุกปีเพื่อเติบโตในพระคุณ ระวังการยืดยาง ผู้ชายที่ศักดิ์สิทธิ์ที่สุดมักจะมีความสุขที่สุดเสมอ ให้เป้าหมายของคุณคือทุกปีที่จะเป็นคนบริสุทธิ์มากขึ้น—เพื่อรู้มากขึ้น รู้สึกมากขึ้น เพื่อเห็นความไพบูลย์ของพระคริสต์มากขึ้น! อย่าพึ่งพระคุณเก่า อย่าพอใจในพระคุณที่ได้มา

ค้นคว้าพระคัมภีร์อย่างจริงจังมากขึ้น จงอธิษฐานอย่างกระตือรือร้นมากขึ้น เกลียดบาปมากขึ้น ลดความเอาแต่ใจตัวเองให้มากขึ้น ถ่อมตัวมากขึ้น แสวงหาการติดต่อกับพระเยซูเจ้าโดยตรงมากขึ้น พยายามเป็นเหมือนเอโนคมากขึ้น—เดินกับพระผู้เป็นเจ้าทุกวัน จงรักษาจิตสำนึกของคุณให้ปราศจากบาปเล็กๆ น้อยๆ อย่าทำให้พระวิญญาณเสียพระทัย หลีกเลียงการทะเลาะวิวาทและข้อพิพาทเกี่ยวกับเรื่องศาสนาที่น้อยกว่า ยึดมั่นความจริงอันยิ่งใหญ่เหล่านั้นให้แน่นยิ่งขึ้น โดยปราศจากความจริงแล้วไม่มีใครสามารถช่วยได้ จดจำและฝึกฝนสิ่งเหล่านี้—แล้วคุณจะมีสุขมากขึ้น!

ผู้เชื่อทั้งหลาย หากท่านมีความสุขมากขึ้นในการรับใช้พระคริสต์ จงทำงานหนักทุกปีเพื่อขอบพระคุณมากขึ้น อธิษฐานเพื่อคุณจะได้รู้มากขึ้นเรื่อยๆ ว่าการ "ชื่นชมยินดีในพระเจ้า" คืออะไร (ฟิลิปปี 3:1) เรียนรู้ที่จะมีความรู้สึกลึกซึ้งยิ่งขึ้นถึงความบาปและความเสื่อมทรามอันน่าสังเวชของตัวเอง และรู้สึกขอบคุณอย่างลึกซึ้งยิ่งขึ้น โดยพระคุณของพระเจ้า คุณจะเป็นอย่างที่คุณเป็น อนิจจา มีการบ่นมากเกินไป—และการขอบพระคุณในหมู่ประชากรของพระเจ้าน้อยเกินไป! มีการบ่นมากเกินไปและโลกสิ่งที

เราไม่มี มีการสรรเสริญและให้พรน้อยเกินไปสำหรับความเมตตาที่ไม่สมควรได้รับมากมายที่เรามี โอ้ ขอให้พระเจ้าเทวิญญูอันยิ่งใหญ่แห่งการขอบพระคุณและการสรรเสริญมาสู่เรา!

ผู้เชื่อทั้งหลาย หากท่านมีความสุขมากขึ้นในการรับใช้พระคริสต์ จงทำงานหนักทุกปีเพื่อทำความดีให้มากขึ้น มองไปรอบๆ วงกลมที่สลากรอบของคุณถูกโยนทิ้งไป และทำตัวให้มีประโยชน์ พยายามมีอุปนิสัยเดียวกันกับพระเจ้า: พระองค์ไม่เพียงแต่เป็นคนดีเท่านั้น แต่ยัง "ทรงกระทำความดี" ด้วย (บทเพลงสรรเสริญ 119:68) อนิจจา มีความเห็นแก่ตัวมากเกินไปในหมู่ผู้เชื่อในสมัยปัจจุบัน! มีคนเกียจคร้านมากเกินไปที่จะนั่งข้างกองไฟเพื่อรักษาโรคทางจิตวิญญาณของเราเอง และบ่นเรื่องสภาพจิตใจของเราเอง!

ลุกขึ้นและมีประโยชน์ในวันและรุ่นของคุณ! ไม่มีใครที่คุณสามารถพูดคุยด้วย? ไม่มีใครที่คุณสามารถเขียนถึง? ไม่มีอะไรจริงๆ ที่คุณสามารถทำได้เพื่อถวายเกียรติแด่พระเจ้าและเพื่อประโยชน์ของเพื่อนมนุษย์ของคุณหรือ? โอ้ คิดไม่ออก! ฉันไม่สามารถคิดได้ มีหลายอย่างที่คุณอาจทำได้ถ้าคุณมีความปรารถนาเพียงอย่างเดียว เพื่อเห็นแก่ความสุขของคุณเอง จงลุกขึ้นและทำโดยไม่ชักช้า คริสเตียนที่กล้าประกาศความเชื่ออย่างตรงไปตรงมาและลงมือรับใช้ ย่อมเป็นผู้ที่มีความสุขที่สุดเสมอ!

คริสเตียนที่ประนีประนอมและลังเลใจต้องไม่คาดหวังที่จะได้ลี้มรสสันติสุขที่สมบูรณ์แบบ คริสเตียนที่ยินยอมอย่างเด็ดเดี่ยวที่สุด—จะเป็นคนที่มีความสุขที่สุดเสมอ